



## لڙڪهه وٽه ڪاني ڳوڙاني ڪهش و ههوا له سهه ر ٿاسايشي ڙينگهه يي عيراق (\*)

وليد جعفر ابراهيم
به شي سيستمه سياسييه ڪان و سياسيه تي گشتي، ڪوٺيڙي زانسته سياسييه ڪان، زانڪوي سه لاهه دين- ههولير، ههريمي ڪوردستاني عيراق
<a href="mailto:Waleed.ibrahim@su.edu.krd">Waleed.ibrahim@su.edu.krd</a>
پ. ي. د. هيووا مجيد خليل
به شي په يوهنديه نيودهوله تيبه ڪان و ديبلوماسي، ڪوٺيڙي زانسته سياسييه ڪان، زانڪوي سه لاهه دين- ههولير، ههريمي ڪوردستاني عيراق
<a href="mailto:hiwa.khalil@su.edu.krd">hiwa.khalil@su.edu.krd</a>

ID No. 4270	Received: 26/05/2024	وشه ڪليليه ڪان:
(PP 417 - 443)	Accepted: 21/08/2025	ڳوڙاني ڪهش و ههوا، ڙينگه، ٿاسايش،
<a href="https://doi.org/10.21271/zjlp.23.40.16">https://doi.org/10.21271/zjlp.23.40.16</a>	Published: 16/11/2025	عيراق، ههريمي ڪوردستان

### پوخته

له ماوهي دوو دهيه يي رابردوودا، پرسه ڙينگهه ييه ڪان به تايهه تي ڳوڙاني ڪهش و ههوا به هوي ڪاريگهه ريبه ترسناڪه ڪاني له سهه ر ڙينگه، بووه ته پرسني ڪي گرنگ له ستراتيڙي ٿاسايشي نه ته وه يي ولاتاني جيهان. به تايهه تي نهو ولاتانه ي ڪه زورترين ڪاريگهه ري ڳوڙاني ڪهش و ههوايان له سهه ره. نه م توڙينه وه يه پرسه ڙينگهه ييه ڪان وه ڪ سيڪته ريڪ له سيڪته ره ڪاني ٿاسايشي نه ته وه يي دهخاته به رباس. له م باره وه تيشڪده خاته سهه ر ٿاسايشي ڙينگهه يي عيراق له ڙير ڪاريگهه ري لڙڪهه وٽه ڪاني ڳوڙاني ڪهش و ههوا، روونيد هه ڪاته وه ڪه چالاکيهه مرويهه ڪان له عيراق چون بوونه ته يه ڪيڪ له ههوا ڪاره سهه ره ڪيهه ڪاني ڳوڙاني ڪهش و ههوا و بووه به ههه ره شه ي راسته قينه له سهه ر داها تووي ٿاسايشي ڙينگهه ي عيراق. توڙينه وه ڪه بهو نه نجامه گهيش تووه ڪه ڙينگهه ي عيراق له به رده م مه ترسيهه ڪي گه وه دايه. بو ڪه مڪردنه وه ي ڪاريگهه ريبه نه رڻيهه ڪاني ڳوڙاني ڪهش و ههوا و دهسته به رڪردني ٿاسايشي ڙينگه، زور گرنگه عيراق له سهه ر ٿاسي ناوخيوي ستراتيڙي خوگونجاندي له گهل ڳوڙانڪاريهه ڪان هه ييت و له سهه ر ٿاسي ههريمي و نيودهوله تيش بتواتيت سوود له هاوڪاري نه ڪته ره جياوازه ڪاني په يوهنديه نيودهوله تيبه ڪان وهه رگريٽ تاوه ڪو دهرفه تي نه وه بهر خسيٽ ولاتاني پيشڪه و توو بتوانن عيراق به رهو داها توويه ڪي سهه ورتن ٿاسهه بڪه ن.

(\*) توڙينه وه يه ڪي هه لڙنجراره له تيزي دڪتوراي قوتابي (وليد جعفر ابراهيم).



### پيشه کی

ئاسایش به شیکى گرنكى سياسه تى نه ته وهى ولاتانه. به شيوه يه کی نه ريتى، ئاسایش په يوه ندى به په پارچه يى خاکی ده ولته خاوه ن سهروه ريبه کانه وه هه بووه. ولاتان هتزه سه ربازيه کانين به کارده هين بؤ دلنيا بوون له به رگر يکردن له خا که که يان. به لام چه مکی ئاسایش تاديت فراوانتر ده بيت، له دواى کو تاي هاتنى جهنگى سارد و هه سترکردن به ليکه وته کانى جهنگ له سه ر ژينگه پرسه ژينگه يه کان زيادتر بوونه جتي بايه خى ولاتان. هه سترکردن به ليکه وته نه رينيه کانى چالا کيه بئ کو تايه کانى مرؤف بووه هوى نه وهى پرسه ژينگه يه کان وه کو پرسى ئاسيش ليکو لينه وه يان له سه ر بکريت. به تايه تيش گو پانى که ش و هه وا، به هوى ده رکه وتنى کار يگه ريبه نه رينيه کانى له سه ر ژينگه زيادتر گرنكى پنده دريت. تو يژينه وه که له به شى يه که مدا به ناساندى چه مکی ژينگه و ئاسيشى ژينگه يى ده ست پنده کات و دواتر تيشک ده خاته سه ر هؤ کاره کانى گو پانى که ش و هه وا له عيراق. له م باره وه له پال هؤ کاره سه روشتيه کان چه ندين هؤ کارى ديه کی چالا ک ده خاته پروو. وه کو، پرؤ سه کانى وه به ره ينان له نه فت، قير، چيمه تنؤ و بوونى شه ر و ناسه قامگيرى سياسى و کو مه لايه تى. له به شى دو وه مدا تيشک ده خاته سه ر ليکه وته کانى گو پانى که ش و هه وا، له م باره وه باس له به يبا بوون، که م ئاوى، به رز بوونه وهى پله کانى گه رمى و زريانى تۆز و خو ل ده کات که چؤن زيانين به ژينگه گه ياندووه. عيراق له سه ر ئاستى جيهان له ريز به ندى پينجه مين ولتدا که زؤر ترين کار يگه ريبى گو پانى که ش و هه وا يان له سه ره. روودا وه کانى وه ک و وشکه سالى، شه پؤلى گه رما و زريانى خو ل به شيوه يه کی نه رينى کار يگه ريبان له سه ر که رتى کشتو کال، ئاستى ئاوى، ته ندروستى و لايه نه کانى ترى ژيانى رو ژانه ي دانيش توانى دروست کردووه. به جو ريک بوونه ته هوى ئالنگارى له به رده م گه شه سه ندى و زياد بوونى مملاتى ناوخويى، به تايه تى له ناوچه کانى ناو ه راست و باشوور.

### گرنكى تو يژينه وه

ئاسایشى ژينگه له ئيستادا به بواريكى سه رنجرا کيشى تو يژينه وهى ئاسایش هه ژمارده كرى كاتيك به راورد ده كريت به بواره ته قليديه کانى ترى ئاسایش وه کو ئاسایشى سه ربازي و ئابوورى. تو يژينه وه که روونى ده کاته وه که گو پانى که ش و هه وا کار يگه ريبى نه رينى له سه ر ئاسایشى ژينگه يى عيراق دروست کردووه و له نه گه رى به رده وام بوونى ئه م بارودوخه له داها توودا کار يگه ريبه کان زيادتر ده بن به جو ريک ده بيته هوى دارمانى ئابوورى عيراق.

### ئامانجى تو يژينه وه

ئامانجى تو يژينه وه که چه ختکردنه وه يه له سه ر بوونى په يوه ندييه کی راسته وخؤ له نيوان پرسه ژينگه يه کان و سيکت ره کانى ئاسایش. له م باره وه باس له گو پانى که ش و هه وا و کار يگه ريبه کانى له سه ر سيکت ره ي ئاسایشى ژينگه يى له عيراق له چوا چتوهى هزه ره کانى قوتابخانه ي کو ين هاگن ده خاته پروو. هه روه ها تواناى عيراق له چؤنيه تى خو گونجاندى له گه ل پرسه ژينگه يه کان ده خاته پروو.

### کيشه ي تو يژينه وه

گو پانى که ش و هه وا چه ندين ليکه وته ي جياوازي له سه ر ژينگه ي عيراق هه يه. جيا کردنه وه و ديار يکردنى نه و ليکه وته نى که په يوه ستن به پرسى ئاسایش وه کار يكى قورسه. چونکه بؤ سه لماندى پتويست به خستنه پرووى داتا و زانيارى راست و دروست ده کات. داتا و زانيارى وورد له سه ر ليکه وته کانى گو پانى که ش و هه وا له ناوچه جياوازه کانى عيراق زؤر که مه، زؤر به ي داتا کانيش به نزیکه يى دانراون، به تايه تى به ر له ۲۰۰۳ حکومت نه وه نده گرنكى به م پرسه نه داوه. که مى سه رچا وهى کتیب و تو يژينه وهى نه کاديمى له سه ر په يوه سترکردنى پرسه ژينگه يه کان به پرسى ئاسایشى نه ته وه يى، په کيتكى ديه که له کيشه کانى ئه م تو يژينه وه يه.

### پرسيا ره کانى تو يژينه وه



توڙيڻه وهه كه كۆمه لىك پرسیاری سهره كى و لاهه كى له خۆده گريٽ

- مه بهست له ئاسایشی ژینگه یی چیه؟
  - چ جوره په یوه ندىه كه له نىوان گۆرانی كهش و ههوا و پرسى ئاسایش بوونی ههیه؟
  - چۆن گۆرانی كهش و ههوا كاریگه ریبی له سهر سىكته رى ئاسایشی ژینگه یی عىراق ده بیټ؟
- پرسیاری لاهه كى
- چ هه ره شه یه كه له سهر داهاتووی ئاسایشی ژینگه یی عىراق بوونی ههیه؟

گریمانەى توڙيڻه وهه

توڙيڻه وهه كه گریمانەى ئه وه ده كات كه لىكه وه ته كانى گۆرانی كهش و ههوا له عىراق ده بیټه هه ره شه له سهر ئاسایشی نه ته وه یی. به تايه ته سىكته رى ژینگه كه له پروانگه كى قوتابخانه كى كۆپن هاگن وهك یه كى كه له سىكته ره كانى ئاسایشی نه ته وه یی هه ژمارده كریٽ. به هۆى هه سىكته رى به لىكه وه ته مه تر سیداره كانى گۆرانی كهش و ههوا عىراق ناچار ده بیټه گرنكى زیادتر به م پرسه بدات، به جورى كه پرسى ئاسایشی ژینگه یی بیټ به یه كى كه له پىشینه كى كاره كانى حكومهت له ستراتىژی ئاسایشی نه ته وه یی.

میتۆده كانى توڙيڻه وهه

له توڙيڻه وهه ئه كادیمی، سروشتى بابه ته كه و ئه و پرسیارانه كى كراوه ن بۆ وه لامدانه وه، جورى میتۆده كه دیارى ده كهن. توڙيڻه وهه كه باس له گۆرانی كهش و ههوا و چه مكى ئاسایشی ژینگه یی ده كات و له م باره وه شىكرده وه بۆ چه مكى ئاسایشی و پىناسه كانى ئاسایشی ژینگه یی ده كات، دواتر كاریگه ریه كانى له سهر ئاسایشی ژینگه یی له عىراق ده خاته پوو. بۆ ئه وه یى بتوانین به شىوه یه كى ئه كادیمی بابه ته كه بنووسین پىویستمان به میتۆدى وه سفى شىكارى و چه ندايه ته ده بیټ. چونكه توڙيڻه وهه كه زیادتر كار له سهر ئاماره كان ده كات، به تايه ته ئاماره كانى وه زاره ته ژینگه كى عىراقى و سه نته ره كانى توڙيڻه وهه ئیوده وه لى ته و ناوه خۆیى. ئاماره كان له توڙيڻه وهه كه دا به هایه كى قورسیان هه یه و ده بنه رىگا نىشانده رى داهاتووی ئاسایشی ژینگه یی عىراق. له سهر بنه ماى شىكرده وهه ئاماره كان ده توانین كۆمه لىك پىشینه كى زانستى بۆ داهاتووی ئاسایشی ژینگه كى عىراق بكه ین.

په یكه رى توڙيڻه وهه

توڙيڻه وهه كه له دوو به شى سهره كى پىكدیٽ. كه هه ره یه كه له به شه كان چه ند باسك له خۆده گريٽ، له به شى یه كه مدا باس چه مكى ژینگه، ژینگه كى عىراق، ئاسایشی ژینگه یی و هۆكاره كانى گۆرانی كهش و ههوا له عىراق ده كات. به شى دووه مى توڙيڻه وهه كه، تىشك ده خاته سهر لىكه وه ته كانى گۆرانی كهش و ههوا له سهر ئاسایشی ژینگه یی عىراق ده كات. له م باره وهش با له به یابانبوون، كه م ئاوى، به رزبوونه وهه پله كانى گهرمى و زریانى تۆز و خۆل ده كات. له كۆتاییدا ده رئه نجامك و چه ند پىشینه كى به مه به سته كه مكرده وهه كاریگه ریه نه رىبیه كانى گۆرانی كهش و ههوا خراوه ته پوو.

۱. ژینگه و هۆكاره كانى گۆرانی كهش و ههوا

له م به شه دا سهره تا تىشك خراوه ته سهر چه مكى ژینگه و ئاسایشی ژینگه یی، دواتر باس له ژینگه كى عىراق له چوارچىوه یى لىكه وه ته كانى گۆرانی كهش و ههوا كراوه. له باسه كانى دواتر تىشك خراوه ته سهر هۆكاره كانى گۆرانی كهش و ههوا له عىراق. له گه ل ئه وهه هۆكارى گۆرانی كهش و ههوا سروشتیه، به لام چالاكیه م روویه كانیش بوونه ته یه كى دىكه له هۆكاره سهره كیه كانى گۆرانی كهش و ههوا له سهر گۆى زهوى. به تايه ته دواى ئه وهه مروف توانى سوود له خه لوزى به ردین وه ربگرىٽ. ئیمه له سهر ده مىك ده ژین كه تىیدا مروفايه ته له وه پرى گه شه سه ندىا، ئه م گه شه سه ندىه له گه ل ئه وهه له خزمه ته مروفايه، كاریگه رى نه رىبیه به هه مان شىوه له سهر مروف ده بیټ، ئه گه ر هاتوو به شىپوازه كى زانستى و سنووردار نه بیټ. مه به ستمان له شىپوازه كى زانستى ئه وهه كه هاوسه نكى و گونجانك هه بیټ له نىوان مروف و ژینگه.



## ١.١ چه مکی ژینگه

چه مکی ژینگه مانایه کی به فراوانی ههیه و ناماژهیه بۆ ئه و ژینگه بایۆلۆژی، کۆمه لایه تی، فیزیکی، کولتوری و تابوورییه کی تینیدا زینده وهران په یوه ندییه کانیان ده پارێزن و به درێژیی ته مه نیان کارلێک ده کهن. به واتایه کیتیر، ژینگه ته نه ناوچه په کی فراوان نییه که ژیان تینیدا به رده وام ده بیت، به لکو ئیکۆسیسته مکی گه ورهیه که ملیۆنان بوونه وهری زیندوو تینیدا ده ژین. چه مکی ژینگه له سی توخم پیکدیت، توخمی په که م بریتیه له په یوه ندی مرۆف له که ل مرۆف کانی تر و کارلێکه کانیان له که ل په کتر، دووهمین په یوه ندییه کانی مرۆف له که ل بوونه وهره زیندوو وهران وکو ناژه له کان، پرووه که کان له ژینگه دا و کارلێکه کانیان له که ل په کتر. سێهم بریتیه له په یوه ندییه کانی مرۆف له که ل هه موو بوونه وهره بێ گیانه کان له ژینگه دا وکو (زبل، ههوا، ئاو، سه رچاوه سروشتیه کان) و کارلێکه کانیان له که ل په کتر.<sup>1</sup>

بنه چه ی چه مکی ژینگه له وشه ی فهره نسی (Environia) وه رگیراوه که به واتای ده وره دان دیت. ناماژهیه بۆ هه ردوو ژینگه ی نازینده یی فیزیکی و \*بایۆتیک (Consisting of living organisms) زیندوو. که واته چه مکی ژینگه ناماژهیه بۆ ئه و ماده و هیزانه ی که ده وری زینده وهری زیندوو ده دن و کاریگه ریان له سه ر ته وای زینده وهراندا هه یه، به هه مان شیوه ته وای زینده وهرانیس کاریگه ریان له سه ری هه یه. هه روه ها کاریگه ریه کان له پرووی چه ندایه تی و چۆنایه تیه وه ته وای جیاوازن. چه مکی ژینگه وه کو زۆرریک له چه مکه کانی تر له لایه ن توپزه رانی بواری ژینگه چه ندین پیناسه ی جورا و جوری بۆ کراوه. کوی گشتی پیناسه کان شیوازیکی گشتگیر له ناساندن له خو ده گرن که لیره دا ناماژه به چه ند نموونه یه ک ده دین. هه ر یه که له دوگلاس و هولاند (Douglas and Holland) به م شیوه چه مکی ژینگه یان پیناسه کردوو: "چه مکی ژینگه ناماژهیه بۆ وه سفکردنی کوی گشتی هیز و کاریگه ری بارودوخه ده ره کییه کان، که کاریگه ریان له سه ر ژیان و سروشت و گه شه کردن و پیکه یشتی زینده وهره زیندوو وهران هه یه". ئینسایکلوپیدیای بریتانیکا (Encyclopedia Britannica) پیناسه ی ژینگه ده کات، به وه ی که "ژینگه کۆمه لیک هۆکاری فیزیایی، کیمیایی و بایۆلۆژییه، کاریگه ریان له سه ر زینده وهران یان کۆمه لگه یه کی ئیکۆلۆژی هه یه و له کۆتاییدا شیوازی ژیان و مانه و یان له ژیان دیاری ده کهن".<sup>2</sup>

زانای ناژه لئاسی ئەلمانی ئیرنست هایکل (Ernst Haeckel) که به دامه زرینه ری زانستی ئیکۆلۆژی داده نریت، که چه مکی oekologie ی به کاره یناوه بۆ ناماژه کردن به په یوه ندی ناژه له کان به ژینگه ی ئۆرگانیه و ژینگه ی ناۆرگانگی. وشه که له یۆنانی ئۆیکۆسه وه (oikos) هاتوو که به واتای مأل یان شوینی ژیان دیت. له باره ی ژینگه وه ئیرنست ده لیت: "چه مکی ژینگه هه م زینده وهران و هه م ده وروبه ری فیزیکی له خو ده گریت". په یوه ندی ئیوان تاکه کانی ناو کۆمه لگا جیاوازه کان و کارلێکی ئیوان تاکه کان و زینده وهران له که ل ژینگه ئیکۆسیسته م پیکه ده یتن. بۆیه ئیکۆلۆژی به شیوه ی جورا و جور پیناسه کراوه بۆ نموونه به "ئیکۆلۆژییه وه له په یوه ندییه کانی زینده وهران له که ل ژینگه که یان و په کتر" وه ک تابووری سروشت.<sup>3</sup> له که ل بوونی ئەم پیناسه جیاوازان، ده توانین خالیکی هاوبه ش و به هیز له ئیواندا بدۆزینه وه که ئه ویش بریتیه له مه ودا ی کاریگه ری ده ره کی فیزیکی و بایۆلۆژی که کاریگه ری له سه ر زینده وهران دروست ده کات. که واته ناساندنه کان ناماژه ده کهن بۆ بوونی هیزه کانی سروشت که ده وری تاکیک ده دن و به جوریک له جوره کان شیوازی ژیان بۆ تاکه کان دیاری ده کهن.

## ٢.١ ژینگه ی عیراق

عیراق ده که ویته باشووری رۆژئاوای ئاسیا و له چوارچۆیه ی ناوچه وشک و نیمچه وشکه کاندایه، که ش و هه وای نیمچه کیشوهری هه یه، واتا ووشک و گهرمه. که شوه وای عیراق به مه ودایه کی به فراوانی رۆژانه و سالانه پله کانی گه رما تینیدا

1 Serpil Mentese, Çevre ve güvenlik ilişkisi, International Journal of Social Humanities Sciences Research (JSHSR), Bilecik Şeyh Edebali Üniversitesi, Turkey, Bilecik, sayı(20), January 2020, sayfa 971.

2 Encyclopedia Britannica, Environment, Written and fact-checked by the editors of Encyclopidia Britannica, Jul 1, 2024, <https://www.britannica.com/art/park>, Date of access 11/10/2024.

3 Smith Robert Leo & Pimm stuart L, Ecology, Encyclopedia Britannica, Aug 9, 2024, p 1, Available ta <https://www.britannica.com/science/ecology/Methods-in-ecology>, Date of access 11/10/2024.



به‌رزن.<sup>4</sup> ئەمەش بەهۆی نەبوونی روپۆشە ئاویە فراوانەکان کە لە گەرمای هاوین و سەرماي زستان کەم دەکاتەوه. کەمی رێژەی باران بارین یەکیکی ترە لە هۆکارەکان، عێراق بەهۆی هەلکەوتە جیۆگرافیکە یەوێ زۆرتەری کاریگەری گۆرانی کەش و هەوای لەسەر دەیت.<sup>5</sup> گومانی تێدانییە کە ئەمانەش کاریگەری خراپیان لەسەر مرۆف، گژو گیا، تەواوی ئاژەل و پەلەوه‌ره‌کان دەیت. لە مەترسیدارترین ئەو دیاردانە کە رووبەرۆوی کەش و هەوای عێراق دەبنەوه بریتین لە شەپۆلەکانی گەرمی، ساردی و زریانی خۆل.<sup>6</sup> عێراق لە سنووری جیۆگرافی خۆیدا خاوەنی چەندین ژینگە جیاوازه، لەم بارهوه لە ۲۰۲۳/۰۸/۲۴ وهزارهتی ژینگە عێراق لە راگەیاندرایکدا رایگەیاندا، لە سەرئانسه‌ری عێراق نو ژینگە جیاواز دیاریکراون، ناوچه چیاپیەکانی هەریم یەکیکن لەو ژینگە جیاوازانە دەستنیشانکراون. وهزارهتی ژینگە عێراق بەم شتیوه ژینگە جیاوازه‌کانی پۆلێنکردوو، هەریه‌که لە رووبەرە ئاویەکان، ئەهواره شیداره‌کان، ژینگە جیاپی لە پارێزگاکانی ههولێر، سلیمانی و دهۆک، ناوچه دهشتاییه‌کان کە لە ناوه‌پاست و باشورن، بیابانی سه‌ماوه و بیابانی روژئاوا، هه‌موو ئەمانه ناوچهی ژینگە جیاوازی عێراق.<sup>7</sup>

لەگەڵ ئەوهی هەلکەوتە جیۆگرافی عێراق هۆکاریکی سەرەکییە بۆ ئەوهی ژینگەکی دوچاری چەندین کیشە وه‌کو به‌بیابان بوون و کەم بوونه‌وهی ئاستی ئاوی ژیرزه‌وی بیته‌وه، لە پال ئەوه‌شدا چالاکیه مرۆپیەکانی وه‌کو دروستکردنی ژماره‌یه‌کی زۆری باڵه‌خانه، کارگه و خراپی به‌کارهینانی ئاو به‌یه‌کیکتر لە هۆکاره سەرەکییەکان دادەنریت، کە کاریگەرییەکی خراپی لەسەر ژینگە عێراقدا هه‌یه. عێراق لە ریزه‌بندی ده‌یه‌می (10) پیستین ولاتی جیهاندایه. کیشە پيسبوونی پیکهاته‌کانی ژینگه (ئاو، هه‌وا، خاك) له ئەنجامی کەمتەرخەمی و گەندەلی و شەپه‌کانه کە ماوه‌یه‌کی زۆره کەله‌که‌بوونه، وه‌ک جوړه‌ها پيسکەری په‌ق و شل و گازی پيسکەری کیمیایی، بایۆلۆجی و ئەتۆمی کە لە ژینگە خاودا کەله‌که‌بوون و زۆربه‌یان چوونه‌ته‌نیو سیستمی ژینگه‌یه‌وه، ئەمەش به‌رده‌وامی و سه‌لامه‌تی سه‌رچاوه سروشتییه‌کان و توخم و پیکهاته‌کانی ژینگە خستۆته‌مه‌ترسییه‌وه.<sup>8</sup>

### ۳.۱ ئاسایشی ژینگە

ئەگەر ووردیینه‌وه لە په‌وتی توژیینه‌وه ئاسایشییه‌کان لە په‌یوه‌ندییه نیوده‌وله‌تییه‌کان، ده‌بینین کە ئەو گۆرانکاریانە لە ئاستی نیوده‌وله‌تیدا رووده‌ن و کاریگەرییان ده‌یت لەسەر چۆنه‌تی په‌فتاری ولاتان لەگەڵ یه‌کتر، کە ده‌توانین ناویان بنین (گۆرانکارییه په‌یوه‌ندیاره‌کان) ئەمانه کاریگەرییان لەسەر سروشت و پانتایی توژیینه‌وه ئاسایشییه‌کان ده‌یت. تپروانیی ئەکتەرەکان به‌پیتی بازنه‌ی په‌یوه‌ندییه‌کانی نیوان ده‌وله‌ته‌کان و سروشتی ئەو رووداوانه‌ی له‌کۆمه‌لگه‌ی نیوده‌وله‌تیدا رووده‌ن ده‌گۆریت و ئەو بابەت و لایه‌نه‌ دیاری ده‌کات کە له‌توژیینه‌وه ئەمنیه‌کاندا پیوسته‌ بخرینه‌ به‌ر لیکۆلینه‌وه، لە ئەنجامی کەمبوونه‌وه‌ی گرژییه‌کانی نیوان هه‌ردوو جه‌مسەر له‌هفتاکانی سه‌ده‌ی رابردوودا، پرسه سه‌ربازییه‌کان تاراده‌یه‌ک گرنگی خویان له‌ده‌ستدا، گۆرانکاری له‌بابه‌ته‌کانی لیکۆلینه‌وه ئاسایشییه‌کان دروست بوو و بابەتی

4 کریم العواید ، الموقع الفلكي والجغرافي للعراق وأثره في تعرضه الى ظواهر جوية قاسية في مناخه،مجلة البحوث الجغرافية، جامعة الكوفة - كلية التربية للبنات، العدد(۱۱)، ص۳۴۳.

5 به‌لگه‌نامه‌ی به‌شداریه نیشتمانییه دیاریکراوه‌کانی عێراق له‌باره‌ی گۆرانی ئاو و هه‌وا، ئاماده‌کراو له‌لایه‌ن لیژنه‌ی نیشتمانی بۆ گۆرانکارییه‌کانی ئاو و هه‌وا، به‌غداد، ۳. عێراق ئەم به‌لگه‌ نامه‌یه‌ی پيشکەشی UNDP کردوو به‌پیتی داواکارییه‌کانی ریکه‌وتنه‌نامه‌ی چوارچێوه‌ی گۆرانکاری ئاو و هه‌وا و ریکه‌وتنه‌نامه‌ی پاریس له‌سالی ۲۰۱۵ که له‌ژیر چه‌تری هه‌مان ریکه‌وتنه‌نامه‌دا په‌سه‌ند کرا.

6 هه‌مان سه‌رچاوه، ۳۴۵.

7 نه‌بی، فه‌می، عێراق خاوه‌نی ۹ ژینگه‌ی جیاوازه، ku964، ۲۰۲۳/۰۸/۲۴، <https://ku.964media.com/99285> / ریکه‌وتی ده‌ستپرگه‌یشتن، ۲۰۲۴/۰۵/۲.

8 الدباغ، دعاء فلاح، التلوث البيئي (الهواء والماء والتربة والتلوث الاشعاعي) في العراق سنة ۲۰۲۲، دائرة البحوث والدراسات النيابية-قسم البحوث، سنة 2022، ص۱.



نوئى له كارنامەى ئاسايشيدا گرینگيان پئدرا. يەكئىك لەو بابەتانهش بابەتى ئاسايشى ژىنگەيى بوو، كه له كۆنفرانسى نەتەوہ يەكگرتووہكان بۇ ژىنگەى مرؤف لە سالى ۱۹۷۲دا وەكو پرسىكى ئاسايشى چەمكى ئاسايشى ژىنگەيى بەكارهات.<sup>9</sup> جگە لە چەمكى ئاسايشى ژىنگەيى پرسەكانى دىكەى وەكو ئابوورى و خوۆشگوزەرانى زياتر بوونە بابەتى لىكۆلئىنەوہ ئەمىنيەكان بە بەراوورد بە پرسە سەربازىيەكان. دەتوانىن بلىين وورده وورده تيؤرى ليبرالى شوينى رپاليزمى كرتووہ لە پەيوەندى نيودەولەتئىيەكاندا. يەكەم توؤزەر كه بە شتوہيەكى ئەكادىمى چەمكى ئاسايشى لەگەل پرسە ژىنگەيەكان بەكارهيتنا، رىچارد فالك (Richard Falk) بوو. بە برواى رىچارد فالك ئەو گۆرانكارىانەى كه بەسەر ژىنگەدا دىن پئويستە وەكو پرسىكى ئاسايشى مامەلەى لەگەلدا بكرئت.<sup>10</sup>

دواى گۆرانكارىيەكان لە پئكەتەى ئابوورى جىهانى و گۆرانكارىيە ژىنگەيەكان، بەشىكى زؤر لە لىكۆلئەران هەوليانداوہ كه بۆتانسىتلى مەملەتئى گۆرانكارىيەكانى ژىنگە بخەنە چوارچئوہيەكى ئاسايشىيەوہ. لەبەر ئەوہ يەكئىك لە رىگاكانى رزگاركردى ئاسايشى ژىنگە برىتئىيە لە مامەلەكردىن لەگەل پرسە ژىنگەيەكان وەك سىكتەرئىكى ئاسايشى. چىتر ئاسايش لە سىكتەرى ئاسايشى سەربازىدا كورت نەكرئتەوہ. لايەنىكى سروسىتى بابەتى ئاسايش ئەوہيە كه چەمكى ئاسايش تادئت ناروون و ئالؤزتر دەيئت. كاتئىك پئشبركئى چەكى ئەتؤمى لە نيوان پؤژھەلات و پؤژئاوا دەستى پئكرد، ئاسايش لايەنىكەم بۇ خەلكى و لاتانى پئشەسازى چەمكىكى روون بوو. خەلكى مشتومريان لەسەر ئەوہ نەبوو كه ئاسايش چىيە، بەلكو مشتومريان لەسەر ئەوہبوو كه چى داين دەكات.<sup>11</sup> كۆنفرانسى تۆرؤنتؤ لە سالى ۱۹۸۸ بە ناوى "گۆرانكارى كەش وەهوا: كارىگەريەكانى بۇ ئاسايشى جىهانى "Toronto Conference titled "The Changing Atmosphere: Implications for Global Security" زياتر بووہ هؤى برەودان بە پرسە ژىنگەيەكان وەكو پرسىكى ئاسايشى. لە كۆنفرانسەكەدا مەترسى زياد بوونى CO2 لە بەرگە هەوادا خرايەروو لەگەل چەندىن پرسى دىكەى تايەت بە ژىنگە، لە كۆتاييدا پئشنيار كرا بە كەمكردەنەوہى رپژەى دەردانى گازە گەرم خانەيەكان وەكو ئامانجئىكى نيودەولەتى كارى لەسەر بكرئت و كاربەن بۇ ئەوہى تاسالى ۲۰۰ ۲۰% CO2 لە هەوادا كەم بكەنەوہ. چونكە كۆنفرانسەكە بەو بؤچوونە كۆتايى هات كه مرؤفائەتى لە ناوہپاستى ئەزموونئىكى بئ پلان و كۆنترؤلنەكراودايە و مەترسى لەسەر هەموو جىهان دەيئت.<sup>12</sup>

لە ۱۹۹۴ لە راپؤرتى گەشەپئيدانى مرؤيى، لە چوارچئوہى بەرنامەى گەشەپئيدانى نەتەوہ يەكگرتووہكان (UNDP) United Nations Development Programme ئاماژە بە پەيوەندى نيوان گۆرانى كەش و هەوا و ئاسايشدراوہ و لە راپؤرتەكەدا ۷ چەمكى بنەرەتى ئاسايش خراوہتەرؤو كه هەموويان پەيوەستن بەيەكەوہ و بەيەكەوہ ئاسايش بۇ تاك و كۆمەلگا دەستەبەر دەكەن. يەكئىك لەو چەمكەنەى راپؤرتەكە ئاماژەى پئداوہ لە پال ئاسايشى خوۆرك و تەندروسى ئاسايشى ژىنگەيە. لە سالى ۲۰۰۷ دوو سىناتؤرى ئەمريكى بە ناوہكانى رىچارد جەى دبلن و چاك هاگل (Richard J Dublin and Chuck Hagel) ياسايەكيان پئشنيار كرد بەمەبەستى لىكۆلئىنەوہ و هەلسەنگاندن بۇ ئەوہ بكات كه ئايا گۆرانى كەش وەهوا دەتوانئت بئئتە مەترسى لەسەر ئاسايشى نەتەوہيى؟ و چؤن؟ بۇ ئەم مەبەستە لە نىسانى ۲۰۰۷ ئەنجومەنى ئاسايشى

9 İklim Değişiminin Güvenlik Boyutu ve Ortadğuya Etkileri, ORSAM Su Araştırmaları Programı: 2, Mart 2011, Ankara – Türkiye, S 9.

10 Ibid, S 10.

11 Nato, ASI Series, Edited by Nils Petter Gleditsch, Conflict and the Environment, 1997, p 17, This part of the book is available at this link, [https://link.springer.com/chapter/10.1007/978-94-015-8947-5\\_2#citeas](https://link.springer.com/chapter/10.1007/978-94-015-8947-5_2#citeas), Date of access 10/06/2024.

12 Serpil Bağıcı & Murat Türkeş, İklim Değişikliği Özel İhtisas Komisyonu Raporu, Ankara, 2000, S 12.



نەتەوہ یەگرتوہوہکان بۆ یەکەمجار کۆبوونەوہ بەمەبەستی تاوتوێکردنی کاریگەرییە ئەگەرییەکانی گۆرانی کەش وەهوا لەسەر ئاشتی و ئاسایش.<sup>13</sup>

گۆرانیگەرییە ژینگەییەکان نەک تەنھا بۆ سەر ئیکۆسیستەم بەلکو تادیت روونتر دەبێتەوہ کە گۆرانیگەرییە ژینگەییەکان ھەرەشە لە ئاسایشی مرۆف دەکەن بە سنووردارکردنی دەستپراگەیشتن بە کالاکانی وەک خۆراک، ئاوی پاک و خاکی بەپیت. ھەر بۆیە لە پێناسە ی چەمکی ئاسایشی ژینگەیی جەخت خراوەتەسەر بەردەوامییدان بەپرسەکانی داوینکردن، دەستپراگەیشتن و بەرپۆوەبردنی ئەو سەرۆت و سامانانە ی کە گرنگن بۆ ژیان و پێداوایستییەکانی مرۆف لە ئیکۆسیستەمدا، لە ئەمرۆ و لە داھاتوودا، لەگەڵ پالپشتیکردنی ئەو پرۆسانە ی کە بەشدارن لە کەمکردنەوہ ی ھەژاری و مەملەتیان. بەرمەبنای ئەمە دەتوانین بڵین گۆرانیگەرییە ژینگەییەکان دەبنە ھەرەشە ی راستەقینە بۆ سەر ئاسایشی خۆراک. ھەنگاوی دوا ی ئەمە بەتەگەری زۆر دروست بوونی ھەرەشە یە لەسەر ئاسایشی نەتەوہ ی. رەنگە ئاسایشی ژینگە ی ھیتشتا زیاتر لە رووی سیاسییەوہ وەکو دروشمیکی سەرنجپراکتیش بەکاریت و قسە ی لەسەر بکریت، بەلام پارێزگاریکردن لە مانەوہ ی ژینگە، بوو تە بەشیک لە سیاسەتی گشتی لە چەندین وڵات، بۆ نموونە لە ئەمریکا، ئیسرائیل.<sup>14</sup>

کەواتە ئەوہمان بۆ دەردەکەوێت کە ئاسایشی ژینگەیی بە واتای درێژەدان بە ژیان مرۆف دیت، لەسەر بنەمای کارلیکی ئەرینی ئیوان ژینگە و مرۆف و کارکردن لە پێناو کەمکردنەوہ ی دەرنەنجامە نەرییەکان و پاراستنی ئیکۆسیستەم.

٤.١ گۆرانی کەش و ھەوا چۆن روودەدات؟

گۆرانی کەش و ھەوا ئاماژە یە بۆ گۆرانی درێژخایەن لە پلەکانی گەرمی و شیوازی کەش و ھەوا. ئەم جۆرە گۆرانیگەرییە دەکریت بەھۆکاری سروشتی بن؛ بۆ نموونە، بەھۆی گۆرانیگەرییە لە چالاکییەکانی خۆر یان تەقینەوہ ی گپکانە گەورەکان. ھەرۆھە دەکریت بەھۆی چالاکیی مرۆف بیت، لە سالانی ١٨٠٠وہ چالاکییەکانی مرۆف بزویئەری سەرەکی گۆرانی کەش و ھەوا بوو، بە پلە ی یەکەم بەھۆی سووتاندنی سووتەمەنی بەردینی وەک خەلوز، نەفت و گاز. سووتاندنی سووتەمەنی بەردین دەبێتە ھۆی دەردانی گازی گەرمخانە یی کە وەکو داپۆشەرێک وایە بە دەوری زویدا پێچراوہ تەوہ ریگا دەدات بە پێرەبوونی تیشکی خۆر بۆ سەر رووی زەوی و ریکری دەکات لە ھەلگەرانەوہ ی تیشکی گەرمی زووی، ھەر بۆیە دەبیتە مایە بەرزبوونەوہ ی پلە ی کەرمی زەوی و تیتیکچوونی ھاوسەنگی تیشکی و لە ئەنجامدا پلە ی گەرمی گۆی زەوی بەرز دەکاتەوہ.<sup>15</sup>

کەواتە گۆرانی کەش و ھەوا ئاماژە یە بۆ گۆرانیگەرییە گەورە و درێژخایەنەکان لە شیوازی کارکردنی سیستەمی کەش و ھەوا لە سەرانسەری جیھان و گەرمبوونی گۆی زەوی بەشیکی گرنگە لەم پرۆسە یەدا ئەمەش لەکاتیگدا روودەدات کە بەرگە ھەوای زەوی گەرمی زیادتر لە خۆر وەردەگرت. دکتۆر دی مایکل شافەر (D.Michael Shafer) دامەزریئەری ریکخراوی دل گەرم لەسەرانسەری جیھان (Warm Heart Worldwide) \* دەلیت "گۆرانی کەش و ھەوا ئاماژە یە بۆ گۆرانیگەرییە گەورە و درێژخایەنەکان لە کەش و ھەوای جیھان، سیستەمی بەیەکەوہ گریدراوی ئیوان خۆر، زەوی و زەریاکان، با، باران و بەفر، دارستان و ییابان، لەگەڵ ھەموو کار و چالاکییەکانی مرۆف کە ئەنجامیدەدات." گۆرانی کەش و ھەوا دەکریت لەماوہ یەکی دیاریکراودا رووبدات بۆ نموونە لە ماوہ ی سالیٹ یان چەند مانگیگ، بەلام بۆ دەرکەوتنی کاریگەرییەکانی پتویستی بە چەندین سال ھەبە. بەنموونە، کەش و ھەوای ناوچە یەکی وەکو نیویۆرک بەندە بە بری بارانبارین و گۆرانی پلەکانی گەرم بە درێژایی سال، ئەمە لەسەر ئاستی ناوچە یەکی دیاریکراو، بەلام سیستەمی کەش و ھەوای جیھان ئالۆز و وابەستە ی یەکترن؛ بۆ نموونە، بەرزبوونەوہ ی پلە ی گەرمی زەریای ھیمن دەبیتە ھۆی ئەوہ ی

13 İlhan Sağsen, An Evaluation of Climate Change as a Security Problem Through the Structure of the International System, Van Yüzüncü Yıl Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, 2022 - Sayı / Issue: 58, P 45.

14 Jon Barnett, Environmental Security and Peace, Journal of Human Security, 3 (1),4-16, 2007, P 5.

15 What is Climate Change? United Nations, Climate Action, Available at <https://n9.cl/v4fz1> , Date of access 11/09/2024.



گەردەلوولەکان بەهێزترین و بارانئیکی بەخوڕ ببارئیت، سەرئەنجام زیانئیکی زیادتر دەگەیهنن، ئەمانە نموونەى سەلماندى راستى و دروستى گرنكى و ئالۆزى پەيوەندى سيستمائىكى گۆرانی كەش و هەواى جیهانن.<sup>16</sup>

0.1 گۆرانی كەش و هەوا لە رۆژھەلاتى ناوہراست

گۆرانی كەش و هەوا كێشەپەكى جیھانییە و كاریگەرى لەسەر زۆرئیک لە وڵاتانی جیھاندا هەپە. بەلام هەندئیک ناوچە لە هەندئیک ناوچەى دیکە لاوازترن بەهۆى هەلکەوتەى جیوگرافى، دیموگرافى و ئاستى پێشكەوتن بۆپە زیاتر كاریگەرى گۆرانی كەش و هەوايان لەسەر دەپیت. بەپێى پتوهرەكانى مەترسییەكانى كەش و هەواى جیھانى سالى 2022، ئەو وڵاتانەى كە لە سألانى پاربدوودا زۆرترین كاریگەرى گۆرانی كەش و هەوايان لەسەر بووہ بریتین لە (میانمار، هایتى، ئەفغانستان، پاكستان، زیمبابووى، سودان، نیکاراگوا، بەنگلادیش، هیندستان، فلیپین). ئەم وڵاتانە زیادتر تووشى پروداوہ توندەكانى كەش و هەوا دەبن، وەكو لافا، وشكەسالى، شەپۆلەكانى گەرما و زریانى خۆل. ئەمانەش بوونەتە هۆى لاوازی تواناى بەرھەمھێنان و هەپەشەى جددى لەسەر ئاسایشى خۆراك، كەمى ئاو، ئاوارەبوونى دانیشتووان (دیاردەى كۆچى ناوخۆى، هەپیمى، نیودەولەتى) و لەدەستدانى جۆراوجۆرى زیندەوهران.<sup>17</sup> پلەكانى گەرما لە ناوچەكانى رۆژھەلاتى ناوہراست لە وەرزی هاویندا زۆر بەرز دەپیت و كاریگەرییەكى زۆر لەسەر گۆرانی كەش و هەوا، تەندروستى مرۆف، بەكارھێنانى وزە چالاکییە ئابوورییەكان دەپیت، لە نیو ئەوانەشدا كەرتى گەشتیارییە، لەگەل ئەوہى تاوہكو ئیستا گرنگییەكى زۆرى پینەدراوہ. بەشئیکى زۆرى وڵاتانى رۆژھەلاتى ناوہراست پشت بە كشتوكال دەبەستن، بۆپە كەم بوونەوہى ئاوى شیرین لە ناوچەكە كە یەكئیکە لە لئیکەوتەكانى گۆرانی كەش و هەوا كاریگەری پاستەوخۆى لەسەر بژووى ژيانى هاوڵاتیان دروستكردوہ.<sup>18</sup>

ھەرۆك لەسەرھوہ ئامازەى پیدراوہ چەندین ناوچەى جیھان بەرپژە و شپوہى جیاواز دەكەونە بەر كاریگەرییەكانى گۆرانی كەش و هەوا لەوانە؛ ئەفریقا لە دۆخئیکى تەواو مەترسیدارداپە. بەلام لەبەر ئەوہى توپژئینەوہكەمان باس لە عئراق دەكات وا باشتەر باسى رۆژھەلاتى ناوہراست و عئراق بكەین. وڵاتانى رۆژھەلاتى ناوہراست لاوازن لە پرووى خۆگونجاندن لەگەل دیاردەى گۆرانی كەش و هەوا. لەم بارەوہ بیرمەندى فەرەنسى میشئیل فئیشیوركا سەرۆكى پێشووى دامەزراوہى كۆمەلناسی نیودەولەتى دەلئیت "زۆر گرنگە دەولەتئیکى بەھئیزت هەپیت، بۆ ئەوہى بتوانى لەسەر ئاستى ناوہخۆ و لەسەر ئاستى ھەپیمایەتى بتوانى چارەسەرەى پرسەكانى ژینگە بكات". بۆ نموونە عئراق یەكئیک لە گرتە گەرەكانى كەم ئاوى و چۆنیەتى بەرپۆھەردنیەتى. ئەگەر عئراق بەھئیزئیت دەتوانئیت لە سەرئاستى ناوہخۆى یارمەتى خەلكبەدات لە دەست گەپشتن بە ئاوى شیرین و لەسەر ئاستى ھەپیمایەتیش دەتوانئیت لەگەل وڵاتانى دراوسێ رێككەوتن بكات. بەپێچەوانەوہ عئراق چەند لاوازیئیت ئەوہندە لەسەر ھەر دوو ئاستى ناوخۆئى و ھەپیمایەتى لاوازدەپیت لە پرووى سازشكردن و دۆزینەوہى رێكچارە بۆ ئەم دۆخە. بۆپە لە ھەموو وڵاتئیک دامەزراوہى سیاسى بەھئیز، حزبى سیاسى، رێكخراو و كەسایەتى بەھئیز گرنگە

16 D.Michael Shafer, *Climate Change Primer*, Warm Heart Environmental Program, 2017, p 6.

\* رێكخراوى Warm Heart Worldwide رێكخراوئیکى قازانج نەویستە و لەلایەن كەسانى خۆبەخشی نیو كۆمەلگاوە بەرپۆھەردەبدرئیت، ئامانجیان یارمەتیدانى ئەو جووتیارانەپە كە لەناوچە شاخاوییە دووردەستەكاندا كاردەكەن و ھەولەدەن پیداوئىستى جووتیاران بۆداین بكەن و فئزى ئەوہیان بكەن كە بەشپوہیەك كاریكەن كاریگەرى نەرئینان لەسەر ژینگە نەپیت، بۆ ئەوہى كشتوكالئى بەردەوام پیت، فۆكەسیان لەسەر نیوخۆئییە بەلام كاریگەرییەكانیان جیھانییە. زانیارى زیادتر لەم بەستەرە بەردەستە، <https://www.warmheartworldwide.org/>, رێكھوتى دەستراگەپشتن، 2025/04/14.

17 İklim değışikliğinden en çok etkilenen 10 ülke, sözcü, Haberler - Bilim – Teknoloji, 24 Nisan 2023, <https://www.sozcu.com.tr/10-soruda-hamas-lideri-haniye-suikasti-p70056>, Erişim tarihi 13/04/2025.

18 J. Lelieveld, and others, *Climate change and impacts in the Eastern Mediterranean and the Middle East*, *Climatic Change* (2012)114:667–687, DOI 10.1007/s10584-012-0418-4, P 669.



بوونيان ههبيت. به پيچهوانهوه بهرنگار بوونهوهی گۆرانکاریهکانی کهش و ههوا زۆر قورسدهبيت.<sup>19</sup> له ميژگردی يهکهمی کۆرپهندی ههولير 2023، بهناونيشانی "کاریگهري گۆرانکاری کهش و ههوا و کيشه ی ناو له رۆژهلاتی ناوهپاست، عيراق و ههریمی کوردستان" کۆرپهندهکه به بهشداری چهندين میوان و تويزهري ناوخوی و بیانی ئهجامدرا. تیايدا تیشک خرایه سهر ئهوهی که رۆژهلاتی ناوهپاست يهکيکه له لاوازترین ناوچهکانی جیهان لهرووی رووبهروو بوونهوهی گۆرانی کهش و ههوا، يهکيکه له کاریگهريه ههر ديارهکانیش بریتیه له دابهزینی ئاستی ناو و بهرزبوونهوهی پلهکانی کهرما به بهراورد به 20 سالی پابردوو. عيراق له ئیستادا له ریزبهندی پینجهمی ئه وولاتانهدايه که زۆرتین کاریگهري گۆرانی کهش و ههوايان لهسهره و هۆکارهکانیش جوراوجۆرن. له چوارچيويهی کۆرپهندهکهدا دوو جۆر هۆکار ئامازهی پیکرا: يهکهمیان هۆکاره ديارهکان، وهکو بهرزبوونهوهی پلهی گهرمی، نارێکی و شپوه و ریزه ی باران بارین، خراب بهکارهتانی سهراوه ئاوییهکان. دووهمیان هۆکاره ناديارهکان وهکو زيادبوونی بهردهوامی ژماره ی ئۆتۆمبیل و کۆمپانیاکانی نهوت و زيادبوونی ریزه ی دهردانی گازه ژهراوییهکان، ژماره ی خانوو و بالهخانه که بهشيوازیکی نازانستی و دوور له پيوهر و بنهماکانی زانستی تهلارسازی بنايتهنرین، ههروهها شيوازی دروستکردنی شهقام و ئاوهرو و بوونی ژمارهیهکی زۆری مۆلیدهکان بۆ دابينکردنی کارهبا.<sup>20</sup>

کهواته گۆرانکاریهکانی کهش و ههوا کاریگهريیان لهسهر تهواوی جیهان بهشيواز و ریزه ی جیاواز دهبيت، بهبۆچوونی تويزه ئه مه خاڵیکی ئه رپنیه و پيوسته عيراق ئه مه بهدرفهت بزانیته و داوای هاوکاری ههریمی و نيودهولتهی بکات بۆ خۆگونجاندن لهگه ل گۆرانکاریهکانی کهش و ههوا، بهپيچهوانهوه تیکچوونی بارودۆخی سیاسی، ئابووری و کۆمه لایهتی عيراق کاریگهري نهرپنی لهسهر وولاتانی دراوسی بهخیرای دهردهکهویت.

#### 1.6 هۆکارهکانی گۆرانی کهش و ههوا

گۆرانی کهش و ههوا لهسهر گو ی زهوی دوو هۆکاری سههرکی ههیه؛ يهکهمیان بریتیین له هۆکاره سروشتیهکان، که پهيوهسته به بری زهوی گهرمی هاتوو له خۆر و بری زهوی قهتیسبوو له بهرگه ههوا دا. ئه و وزهیه ی له خۆرهوه دهگاته سه ر زهوی، وادهکات رووی زهوی گهرم بیت. ئه گهر بیتو تهواوی زهوی هاتوو بهرهو بهرگه ههوا بگه رپتهوه ئه و زهوی زۆر سارد دهبيت. بهلام بوونی بهرگی گازی له بهرگه ههوا دا هه ندیک له م وزه هاتوو ده وهستینیت و ناهیلیت هه موو وزه که بگه رپتهوه بۆ بهرگه ههوا، بهمهش هاوسهنگی گهرمی گو ی زهوی رادهگریت و پلهی گهرمی زهوی بۆ ژيان گونجاو دهبيت. دووهمیان پهيوهسته به چالاکیه بهردهوامهکانی مرۆف، بهتایبهتی دواي سهدهی ههژده و نۆده، مرۆف توانی سود له خه لۆزی بهردین بۆ پيداويستیهکانی ژيانی رۆژانهی وهبرگرت.<sup>21</sup>

لهگه ل ئه مهشدا، سهبارته به وولاتان گۆرانی کهش و ههوا له ههر وولاتیکدا کۆمه لیک هۆکاری تايهت بهخوی ههیه. بهلام دهتوانین هه موو هۆکاره جیاوازهکان له هۆکاره سروشتیهکان و هۆکاره مرۆیهکاندا پۆلین بکهین. دهکریت له هه ندیک ولاتدا هۆکاره سروشتیهکان یان مرۆیهکان زیادتر کاریگهري ههبيت، بهپیی تايهت مهندی و لاتهکه، ئه وهی مایه ی نیگه رانییه له عیراقدا ههر دوو هۆکار بهشپوهیهکی چالاک کاریگهريیان ههیه. لیره دا به کورتی باسی ههر يه که له هۆکاره سروشتی و مرۆیهکان دهکهین.

#### 1.6.1 هۆکاره سروشتیهکان

19 شیراز رهئوف، میشیل فیقورکا: گۆرانکاریهکانی کهشوهوا کاریگهريی سیاسی و کۆمه لایهتیان لهسهر جیهان ههیه، رووداو دیجیتال، 2024/07/06، <https://www.rudaw.net/sorani/interview/07062024> ، ریکهوتی دهستراگه یشتن 2024/08/08.

20 پهیره و ئه نوهر، میژگردی يهکهمی کۆرپهندی ههولير 2023، "کاریگهري گۆرانکاری کهشوهوا و کيشه ی ناو له رۆژهلاتی نيوهپاست، ناوهندی لیکۆلینهوهی رووداو، 2023/03/05، <https://rudawrc.net/sorani/event> ، ریکهوتی دهستراگه یشتن 2024/08/08.

<sup>21</sup> ئیبراهیم مهحه مه د جهزا ، هۆکارهکانی گۆرانی ئاووههوا، ئاوینه، 2024/12/28،

<https://www.awene.com/article?no=22803&author=2706> ، ریکهوتی دهستراگه یشتن 2020/02/10.





عراق هه ژمارده کریت. یه کینک له هۆکاره سه ره کیه کانی ئه م پيسبوونه ژینگه یه ده گه پښته وه بۆ دووباره بوونه وهی شه ره کان له سنوری عیراق، هه ر له شه ری دووه می که نداو له سالی ۱۹۹۱ تا وه کو شه ری ۲۰۰۳ و به کارهینانی چه ندین جۆر چه کی پښته دراو و ئه نجامدانی ئۆپه راسیۆنی سه ربازی، که کاریگه ری زۆر خراپیان له سه ر هه ر سۆ توخمه کانی ژینگه (ئاو، هه وا، خاک) دروست کردوه. هه روه ها سوود وه رنه گرتن له ته کنه لوژیای مۆدیرن له چاره سه رکردنی هۆکاره کانی پيسبوون، وایکردوه پيسبوون تیکه ل به ژیرخانی ئابووری عیراق بییت.<sup>26</sup> به گشتی له عیراقدا که رتی تایهت و ته نانهت وه زاره ته کانیش به شتیه یه کی لاواز پابه ندن به پيس نه کردنی ژینگه. له م باره وه چه ندین سکالا له سه ر کۆمپانیاکان له دادگاکای عیراق نۆمارکراوه. به مه به ستی چاره سه رکردنی ئه م پرسانه دادگای عیراق داوای له ژماره یه ک دادوه ر کردوه به دوادا چوون بۆ دۆسیه کانی پيسکردنی ژینگه بکه ن.<sup>27</sup>

له ئه نجامی لیکۆلینه وه و به دوادا چوونه کان ده توانین کاریگه رترین چالاکیه مرۆیه کان له سه ر ژینگه ی عیراق له چه ند خالیکدا باسبکه یین:

1 - وه به رهینانی نه فت، پرۆسه ی وه به رهینانی نه فت، له راستیدا واتا مامه له کردن له گه ل ماده کیمیاویه (نه فتی خاوه) مه ترسیداره کانه، پالوگه کانی نه فت له عیراق بوونه ته یه کینک له سه رچاوه سه ره کیه کانی پيسکردنی ژینگه. به هۆی ئه و سووده زۆره مادییه ی له نه فت به ده ست دیت، کینلگه نه فتیه کان هه م له لایه ن گروپه چه کداره کان هه میش له لایه ن خه لکی ناوچه که بۆ به رژه وه ندی تایهت به کار هاتوون. ده توانین ئه مه تییینی بکه یین له کاتی هیرشه موشه کیه کانی ئه مریکا، به مه به ستی په کخستنی سه رچاوه ی دارای داعش، ئامانجی هیرشه کان سوتاندنی کینلگه نه فتیه کانی ژیر ده سه لاتی داعش بوو، له گه ل سه دان تانگه ری نه فت گوپزه ره وه.<sup>28</sup> گروپه چه کداره کانیش له داوای چۆلکردنی ناوچه که، وه کو تاکتیکی شه ر ده ستیان کرد به سوتاندنی کینلگه نه فتیه کان.<sup>29</sup> پالوگه ی بیجی که یه کینکه له گه وره ترین پالوگه کانی عیراق، داعش له حوزه ی رانی 2014 ئاگری له چه ند تانکی عه مبارکردن به ردا دواتر به فرۆکه هیرشی ئاسمانی کرایه سه ر پالوگه که و سه رنجام زیانیکی زۆر به ژینگه ی ناوچه که گه یشت.<sup>30</sup> دوکهل و ئاگری نه فت چه ندین مادده ی ترسناک تیکه ل به هه وا ده که ن، وه کو دووه م ئۆکسیدی گوگرد، دووه م ئۆکسیدی نایترۆجین، یه که م ئۆکسیدی کاربۆن، هایدروکاربۆن، ماده ده گه ردیله بیه کان و کانزاکانی وه کو نیکل، فنانادیۆم نایترۆجین و گوگرد ه کان په یوه نندیان به بارانبارینی ترشه وه هه یه، ده بنه هۆی ترشبوونی خاکه کان.<sup>31</sup> بۆ نمونه به سه ره که دووه م گه وره ترین پارێزگای عیراقه، پيسبوونی ژینگه که ی مه ترسیه کی به رچاوی له سه ر

26 الدباغ ، دعاء فلاح ، التلوث البيئي (الهواء والماء والتربة والتلوث الاشعاعي) في العراق سنة 2022، دائرة البحوث والدراسات النيابية-قسم البحوث، سنة 2022، ص 2.

27 NRT، وه زاره تی ژینگه: ئاستی پيسبوونی ژینگه له عیراقدا له هه لکشاندایه، 2021/12/10،

<https://nrttv.com/detail/571>، ریکه وتی ده ستپاگه یشتن 2020/02/26.

28 Wim Zwijnenburg & Foeke Postma, Living Under a Black sky: Conflict Pollution and Environmental Health Concerns in Iraq. Utrecht, Netherlands, PAX, November 2017, p 7.

29 Schwartzstein, Peter, The Islamic State's Scorched-Earth Strategy As the Jihadi Group Loses Ground In Northern Iraq, It's Leaving Poisoned Wells and Burnt Farms in its Wake, April 6, 2016, <https://foreignpolicy.com/2016/04/06/the-islamic-states-scorched-earth-strategy/> , Date of access 29/02/2025.

30 The New York Times, Extremists Attack Iran's Biggest Oil Refinery, 2014, <https://n9.cl/d16gf> , Date of access 01/03/2025.

31 Wim Zwijnenburg & Foeke Postma, Ibid, p 9.



دانیشتوانی دروست کردوو. پرۆسهی ده رهتێنان و پالۆتێنی نهوتی شارهکه بووه ته هه ره شه یه کی گه وره له سه ر ئاسایشی ته ندروستی و ئاسایشی ژینگه یی.<sup>32</sup>

2 - وه به رهتێنانی قیر، له رۆژ هه لاتێ ناوه راست عێراق و ئیران خاوه نی زۆرتیرین یه ده گی قیرن. برێکی زۆری قیر له عێراق ده که وێته به شی باکوور له ناوچه ی هیتی سه ر به پارێزگای ئه نبار، به هه مان شیوه، پارێزگای لورستانی ئیران، خاوه نی زۆرتیرین یه ده گی قیره له ئیران، هه ردوو ناوچه پێشینی ده کریت له داها توودا بینه سه رچاوه ی قیر بۆ رۆژه لاتێ ناوه راست.<sup>33</sup> ده رهتێنان و پرۆسێسکردن و گواسته وه ی قیر، ئه گه ری ئه وه ی هه یه زیانیکی زۆر به ژینگه بگه یه نیت، به هۆی کاریگه ریه ئه گه ریه کانی وه به رهتێنانی قیر له سه ر ژینگه، بووه ته جێی مشتومر له تێو ژینگه پارێزان و دارپۆه رانی سیاسه ت. له رووی زانسته وه سه لمێندراوه که وه به رهتێنانی قیر کۆمه لێک کاریگه ری نه رینی له سه ر ژینگه ده ییت، بۆ نموونه، ده ییته هۆی (ده ردانی گازی گه رمخانه یی، پیسبوونی ئاو، له ناو بردنی شوینی نیشته جی بوون چونکه ده رهتێنانی قیر پتووستی به پاککردنه وه ی زه وییه کی به رفراوان هه یه) شیوازی وه به رهتێنانیشی په یوه سه ته به سروشتی ناوچه که، له هه ر ناوچه یه ک کۆمه لێک ئاسته نگی دیته به رده م، عێراق به هۆی ناسه قامگیری سیاسی نه یه توانیوه به شیوه یه کی ته ندروستی وه به رهتێنان له قیر بکات، ته نانه ت به کارهتێنانی بووته یه کێک له هۆکاره سه ره کیه کانی پیسبوونی ژینگه، به هۆی ئه وه ی شوینی سوتاندن و به کارهتێنانی له تێو دانیشتوانی ناوچه که دا یه.<sup>34</sup>

3 - زبڵخانه کان، زبڵخانه کان له عێراق هه ره شه ی گه وره و راسته قینه له سه ر ئاسایشی ژینگه ی عێراق دروست ده که ن. ئه مه له کاتیکدا یه که عێراق خۆی به ده سه ت دیارده ی پیسبوونی ژینگه وه ده نالیتیت. به پێی داتا کانی دیوانی ناوه ندی ئامار بۆ سا لی 2021، ژماره ی زبڵخانه کان (شوینی فریدانی پاشما وه کان) له عێراقدا گه یشتوو ته 221 شوین، جگه له هه ری می کوردستان له تێو ئه و شوینانه دا، 149 شوینی دیکه ش هه نه که په زامه ندی ژینگه یان نییه.<sup>35</sup>

دانیشتوانی ناوچه کانی شولا، ئه لحه سینیه، ئه بوغریب، ده وره به ری به غداد، فه لوجه، ئه لتاجی، مه دائین و به عقوبه که له هه فته یه کدا دوو بۆ سێ جار زبڵه کان ده سووتین، دوکه ل و بۆنی ناخۆش ته واوی ناوچه که ده گریته وه، به جوریک به رگه گرتنی زۆر قورس ده ییت. ته نانه ت زۆر جار داوا ی هاوکاری له ده زگای به رگری شارستانی ده که ن بۆ کوژاندنه وه ی ئاگره کان.<sup>36</sup> وه هه لیک بۆ چاره سه رکردنی زبڵه کان له سا لی 2022 وه زا ره تی ژینگه ی عێراق رایگه یاند، له ته واو کردنی په شنوو سی یاسای به رپۆه بردنی پاشما وکان نزیک بووینه ته وه، ئه وه ی جێی تییینه پاشما وه کان له داوی داگیرکردنی عێراق له لایه ن ئه مریکیه کانه وه له سا لی 2003 عراقیه کان هه ستیان به مه ترسی نه بوونی زبڵخانه ی ته ندروستی کردوو، که بووه ته هۆی کیشه یه کی ژینگه یی. له و کاته وه عێراق هه ولده دات به شیوه یه کی مۆدی رن سود له پاشما وه کان وه ربگریت به دووباره به کارهتێنانه وه یان و بییت به

32 Azhar Al-Rubaie, Oil: Iraq's silent killer, The New Region, Jun. 22, 2024,

<https://thenewregion.com/posts/633/oil-iraq-s-silent-killer> , Date of access 01/03/2025.

33 Jacques Connan & Robert Carter, A geochemical study of bituminous mixtures from Failaka and Umm an-Namel (Kuwait), from the Early Dilmun to the Early Islamic period, Arab. arch. epig. 2007, p 159.

34 FasterCapital، البيتومين: النفط غير التقليدي: قوة البيتومين، 10 حزيران 2024، <https://n9.cl/bs6ih>، تاريخ الوصول 2025/02/26.

35 جبار زيدان، Independent، عربية، "حرق النفايات" يخنق هواء بغداد ويهدد صحة العراقيين، 1 نوفمبر 2023، <https://n9.cl/a5au3l>، تاريخ الوصول 2025/02/26.

36 سعدي كرم، العربي الجديد، حرق النفايات... "واقع حال" مؤلم للعراقيين، 04 يونيو 2022، <https://n9.cl/2emk8>، تاريخ الوصول 2025/02/26.



كەرتىكى ئابوورى بەرھەمدار بە مەبەستى فرە چەشكردى ئابوورى وەكو زۇرئىك لە ولتاتنى دىكەى جىهان.<sup>37</sup> ھەر لە چوارچىۋەى ھەولەكانى حكومت بە ئامانجى كۆنترۆلكردى پاشماوھەكان، لە ۲۳ى تشرىنى يەكەمى ۲۰۲۳دا وتەبىزى وەزارەتى ژىنگەى عىراق رايگەياند بەپىنى مادەى 35 لە ياساى پاراستن و باشتكردى ژىنگە بەژمارە 27 سالى 2009، فرىدانى ماددە وپاشماوھ مەترسىدارەكان بەتاوان ھەژماردەكرىت. فرىدانى پاشماوھەكان بەشپەىپەكى ھەرپەمەكى مەترسى گەورە لەسەر ژىنگەى عىراق دروست دەكات. بەپىنى توپۇنەنەپەكى ھاوبەشى زانكۆى كۆلۇمبىيا وپىلى ئەمەرىكى كە بەھەماھەنگى لەگەل كۆرۈبەندى ئابوورى جىهانى لەسەر بنەما ستانداردەكان ئەنجامدراوھ، پەپوھست بە مامەلەكردىن لەگەل مەترسىپەكانى بە بىبابانبون و گۆرانكارىپە ژىنگەپەكان، توپۇنەنەكە لەرپووى تەندروستىپەوھ ھۆشدارى دەداتە عىراق، چونكە ژىنگەى عىراق لە كۆى ۱۸۰ ولت لە پلەى 102داپە، ھەرۋەھا لە لەرپووى گرتنەبەرى سىياسەتى پاراستنى ژىنگە، عىراق پلەى كۆتابى رىزبەندىكەى گرتووه. سەربارى ھەموو ئەوانەش بەگۆپرەى شىكردەنەوھ و ھەلسەنگاندەكانى سەنتەرى ستراىزى بۆ مافەكانى مروف عىراق ئەگەر بەم شىۋازەى ئىستا بەردەوام بىت تا سالى 2040 رىژەى پىسبونى ژىنگەى دوو ھىندە و نپوى ئىستا زىاد دەكات.<sup>38</sup>

4 - زۆر بوونى ژمارەى موھلىدەى كارەبا و ئۆتۆمبىل، عىراق ھەر لە سەرەتاي گەمارۆى ئابورى ئىودەولەتپەوھ لە سالى 1990وھ بەدەست كەمى كارەباى نىشتىمان دەنالنىت. دواى ھىرشەكانى ئەمريكا لە سالى 2003 كىشەى كارەبا لە عىراق زىادىكردو و ژمارەى كاتژمىرەكانى پىدانى كارەباى نىشتىمانى لە تەواى پارىزگان كەمتر بۆوھ، جگە لەوھش زۇرئىك لە وپىستگەكانى كارەبا كۆن و بەشىۋازىكى مۆدپىر بەكار ناپەن. ئەم كەمىپە بەرچاۋەى بەرھەمپىنانى كارەباى نىشتىمانى بووھتە ھۆى بەكارھىتانى مۆلىدەى بچووكى (بەنزىن و گاز) لە مالمەكان و بەكارھىتانى مۆلىدە گەورە (سووتەمەنى گاز) بۆ پىدانى كارەبا بە دامەزراوھ حكومى و ناحكومىپەكان و كارگەكان<sup>39</sup> لە دواى ۲۰۰۳ حكومتە يەك بەدواى يەكەكان، چەندىن جار بودجەى تايپەتايان تەرخانكردوھ بۆ چارەسەركردنى كورتهپىنانى كارەباى نىشتىمانى، بەلام بەھۆى بوونى گەندەلى و ناسەقامگىرى سىياسى و كۆمەلەپەتى، تاوھكو ئىستا ھاولتايانى عىراق بەناچارى پىشت بەمۆلىدە ئەھلىپەكان دەبەستن. ئەم دۆخە تادىت خرابتر دەپىت، بەتايپەتى بەھۆى زىادبوونى ژمارەى دانىشتوان و پىوېستبوونى زىادترى پرى كارەبا، لە ئىستادا بووھتە يەككە لە ھۆكارە سەرەكپەكانى زىانگەياندن بە ژىنگەى عىراق و زىانەكانىش برىتپن لە پىسبونى ھەوا، بەفپرودانى ئا و دروستبوونى ژاۋەژاۋ.<sup>40</sup>

لە لاپەكىتر زۆرپوونى ژمارەى ئۆتۆمبىلەكان، كارىگەرى راستەوخۆ و درپۇزخايەن لەسەر ژىنگە بەجىدەھىلن. چونكە ئۆتۆمبىلەكان كۆمەلەك گازى بەرفراوان و ماددە دەردەكەن كە دەپىتە ھۆى گەرمبوونى بەرگەھەوا و بارىنى بارانى ترش. كاتىك دووھم ئۆكسىدى گۆگرد و دووھم ئۆكسىدى ناپتروچىن تىكەل بە ئاوى باران دەن بارانىكى ترش دروست

37 الشمري براء، العربي الجديد، العراق يدرس إصدار قانون خاص بإدارة النفايات، 12 مارس 2022، <https://n9.cl/lbmer>، تاريخ الوصول ۲۰۲۵/۰۲/۲۶.

38 K24 ، وەزارەتى ژىنگەى عىراق: ئەوانەى بەمەبەست زىان بە ژىنگە دەگەپەنن سزادەدرپن، 23-10-2023، <https://www.kurdistan24.net/ckb/story/245278> ، رىكەوتى دەستپراگەپىشتن ۲۰۲۵/۰۲/۲۷.

39 Wahab K. Ahmed, Environmental Impact of Using Generators in the University of Technology in Baghdad, Iraq, Journal of Thermal Engineering, Vol. 6, No. 6, Special Issue, pp. 272-281, December, 2020, Yildiz Technical University Press, Istanbul, Turkey, p 2.

40 - تقاریر الرافدين، المولدات الكهربائية تتسبب بمخاطر بيئية تهدد أرواح العراقيين وسلامتهم النفسية تقاریر الرافدين، يونيو 30، 2024، <https://n9.cl/lapnm>، تاريخ الزيارة ۲۰۲۵/۰۲/۰۲.

49 ألف مولد كهربائي تغطي عجز الدولة عن توفير الطاقة، 27-06-2024، العالم، <https://n9.cl/9s2z5>، تاريخ الوصول ۲۰۲۵/۰۴/۱۶.



دهكەن، بەمەش کاریگەری نەڕێنیان لەسەر هەوا، خاك و ئاو دەبێت. 41 مەترسیەكە لەوەدایە كە ئەم دۆخە خراپە بەرەو خرابتربوون دەچێت، بەپێی داتاكانی وەزارەتی پلاندانان و بەرپۆوەبەرایەتی گشتی هاتووچۆ، پێشبینی دەكرێت تا سالی 2030 ژمارەي ئۆتۆمبیل لە عێراق 10 ملیۆن ئۆتۆمبیل تێپەرێت، لەكاتێكدا بەرپۆوەبەرایەتی هاتووچۆی گشتی لە وەزارەتی ناوخی عێراق پێشتر رایگەیاندبوو، ژمارەي ئۆتۆمبیل لە عێراق بەبێ پارێزگاکانی هەریمی كوردستان گەشتوووتە حەوت ملیۆن ئۆتۆمبیل، بەپێی داتا نوێیەکانی كۆمپانیای دابەشکردنی بەرھەمە نەوتییەکانی عێراق لە ماوای سالی 2023-2024 سوتەمەنیەکانی ئۆتۆمبیل بەجۆرە جیاوازیەکانیەو لە 10% زیادیکردوو. 42

5- وەبەرھێنانی چیمەنتۆ، کارگەکانی بەرھەمھێنانی چیمەنتۆ کاریگەریەکی زۆریان لەسەر پێسکردنی ژینگەي عێراق ھەیە. چونكە ئەم کارگەنە رێژەيەکی تێجگار زۆر تۆزوخۆل دەردەدەن كە زۆر بە خێرای تێكەلی ھەوادەبن و دەبنە ھۆی پێسکردنی كەش و ھەوای ناوچەكە. بۆ نموونە، کارگەي چیمەنتۆی كوفە، كە یەكێكە لەگەرگە گەورەکانی بەرھەمھێنانی چیمەنتۆ لە ناوھەستی عێراق، لەگەڵ ئەوھي دەرفەتی كاری بۆ خەلكی ناوچەكە رەخساندوو بەلام بووتە سەرچاویەکی سەرەکی پێسبوونی ھەوای ناوچەكە. 43 حكومەتی عێراق بەمەبەستی كەمكردنەوھي زیانی ئەم کارگەنە، ئەوکارگەنەي داخستوو كە پابەندی رێنماییەکانی پارستنی ژینگە نەبوون. بۆ نموونە گەورەترین کارگەي بەرھەمھێنانی چیمەنتۆ كە دەكەوتێت پارێزگای كەركوك، دوای ناپەرھێنی زۆری خەلكی بەھۆی کاریگەرییە زۆرەکانی لەسەر پێسکردنی ھەوا ببوو ھەرھەشە لەسەر تەندروستی خەلكی ناوچەكە لە 11/12 / 2024 بەھۆی پابەندنەبوونی بە پێوھە ستانداردەکانی پارستنی ژینگە داخرا. 44

لە بارەي ھۆکارە مرۆییەکان تارادەيەك حكومەت دەتوانێت رێكاری گونجاوبگرێتەبەر بە مەبەستی كەم كردنەوھي کاریگەرییە نەڕێنیەکان لەسەر ژینگە، چ لە رێگای بڵاوكردنەوھي ھۆشیاری ژینگەيی یاخود لەرێگای دەركردنی یاسا و رێنمایی تاییبەت بە پارستنی ژینگە و چۆنیەتی كارکردنی کارگەکان بێت.

## 2. لێكەوتەکانی گۆرانی كەش و ھەوا

لەبەشی دووھەمدا باس لە لێكەوتەکانی گۆرانی كەش و ھەوا كراوە لەسەر ئاسایشی ژینگەيی عێراق؛ لەم بارەو تیشك خراوتە سەر دیارترین لێكەوتەکانی گۆرانی كەش و ھەوا كە بوونەتە ھەرھەشەي راستەقینە لەسەر ئاسایشی ژینگەيی عێراق. وەكو، بەبیاپانبوون، كەم بوونەوھي رێژەي ئاو، بەرزبوونەوھي پلەکانی گەرما و زریانی تۆز و خۆل.

### 1.2 لێكەوتەکانی گۆرانی كەش و ھەوا لەسەر ئاسایشی ژینگەيی عێراق

ھەرھەك لە لاپەرەکانی پێشوو نامازەي پێكراوە عێراق یەكێكە لەو وڵتانەي كە زۆرترین کاریگەری گۆرانی كەش و ھەوای لەسەرە. بۆیە رووداوەکانی وەك ووشكە سالی، لافا، شەپۆلی گەرما و زریانی خۆل بە شێوھەي كە نەڕینی کاریگەرییان لەسەر كشتوكاڵ، دەست راگەشتن بەئاو، تەندروستی و لایەنەکانی تری ژيانی پۆژانەي دانیشتوانی عێراق دروستكردوو. ئەم کاریگەرییانەش دەبنە ھۆی تێكدانی گەشەسەندن و لاوازییەکانی عێراق لە رووی ئابووری خراپتر دەكەن، لەگەڵ ھۆکارەکانی دیکەي وەكو گەندەلی و مەملاتی ناوخییەکان، دەبنە ھەرھەشەي راستەقینە بۆ سەر ئاسایش و سەقامگیری وڵات.

41 مەحمەد شەریفی ، زیانەکانی ئۆتۆمبیل بۆ ژینگە، پێگەي زانستی چاوكە، 2024/04/24، <https://chawga.com/effects->

[car-pollutants-environmen](https://car-pollutants-environmen)، رێكەوتی دەستراگەیشتن 2025/03/04.

42 شفقنا العراق، زیادة عدد السيارات في العراق تترك تأثيرات خطيرة على البيئة.. ما الحل؟، 5 أغسطس، 2024،

<https://iraq.shafaqna.com/AR/442343>، تاریخ الزيارة 2025/03/03.

43 عیسی خصاف صالح ، تأثير الغبار المتطاير من معمل سمنت الكوفة على البيئة المحيطة، مجلة الهندسة والتكنولوجيا،

المجلد 25 ، ملحق العدد 2، 2007، ص 35.

44 شفق News، أكبر مصانع الاسمنت في العراق يعود الى الحياة، 2025-01-06، <https://n9.cl/6okp9y>، تاریخ الوصول

2025/03/03.



<sup>1</sup> به گویهه راپورتی ئیندیئکس گۆرانی کهش وههواى جیهان سالی ۲۰۱۷، مرؤفایه تی له سهران سه ری جیهان به ناچارى ده بیته ناماده بیته بۆ رووبه روو بوونه وهی واقعی گۆرانی کهش و ههوا، ئەم گۆرانهش له هه ندیک شویندا به هیتزه، به گویهه راپورتته که له نیوان سالانی ۱۹۹۶ بۆ ۲۰۱۵ زیاتر له ۵۲۸ ههزار کس به م هۆکاره گیانیان له ده سنداوه. ههروهها راپورتی (UNEP) له سالێ ۲۰۱۶ هۆشدارى ده دات له زیادبوونی کاریگه ریههکان و زیادبوونی تیچووی خوگونجاندن له گه ل گۆرانه کاریگه ریههکان، و اچاوه روانده کریت تا سالێ ۲۰۵۰ دوو بۆ سه هینده زیاتر بیته. له لایهکی دیکه وه، راپورتته که تیشک ده خاته سه ر گرنگی که مکردنه وه و سنووردارکردنی به رزبوونه وهی پلهی گه رمی جیهانی بۆ خوار 2 پلهی سه دی، بۆ نه وهی جیهان له ئەگه ره مه ترسیداره گه وره کان دوور بخه نه وه.<sup>2</sup>

له دوو لیکۆلینه وهی ئیوده وه لته تی، له دوو لایه نه وه باس له کاریگه ریههکانی گۆرانی کهش و ههوا له عیراق ده کهن: یه که میان لیکۆلینه وه یه کی هاوبه شی نیوان زانکۆکانی مالیزیا، به سه ره و سیئوله، که تییدا لیکۆله ره وان هه لساون به پیوانه کردنی پلهکانی گه رمی له ۱۵ شاری عیراق له نیوان سالانی 1965 بۆ 2015 وردیبنی بۆ زانیاریههکانی رۆژ به رۆژی پلهکانی گه رما ئەنجامدراوه، ئەنجامی لیکۆلینه وه که ده یسه لمیته تی که پلهکانی گه رما له عیراق به ئاراسته یه کی زۆر خیرا هه لده کشین. له لایهکی دیکه وه، په یمانگه ی ئیوده وه لته تی ستۆکهۆلم بۆ لیکۆلینه وه کانێ ئاشتی (Stockholm International Peace Research Institute\*)، له لیکۆلینه وه یه که دا سه به رته به کاریگه ریههکانی گۆرانی کهش و ههوا له سه ر ئاسایش و سه قامگیه ی عیراق، به هۆی کاریگه ریههکانی گۆرانی کهش و ههوا و که مبوونه وهی سه رچاوه کانێ ئاو و زیادبوونی برسیته له عیراق، هۆشدارى ده دات له به ره ی ئاواره بوون و سه ره ه لدانێ دیاره دی کۆچی ناوه خو یی.<sup>3</sup> ووشکبوونی زه ویه به پیته کان کاریگه ری راسته وخو ی له سه ر ئاسایشی خو راک له ته واوی جیهان دروستکردووه، له ناوچه کانێ باشوری عیراقیش به هه مان شیوه به هۆی ووشکبوونی گۆم و زه لکاوه کان ژیا نی رۆژانه ی خه لک تیکچووه، خه لکی ناوچه که توشی بیکاری بوونه و به ناچارى بۆ په یداکردنی بژیوی ژیا ن کۆچ ده که ن بۆ شو یئیکێ تر.<sup>4</sup>

کاریگه ریههکانی گۆرانی کهش وههوا له عیراق زۆرن، له لایه ره په کانێ داها توو باس له سه ره کیتیرین ئەو پرسانه ده که ین که به هۆی گۆرانی کهش و ههواوه عیراق ده خه نه دوخیکی مه ترسیدار و لیکه وته ی نه رینیان له سه ر ئاسایشی ژینگه ده بیته.

1 Cedric De Coning, Editor of Norwegian Institute of International Affairs, & Florian Krampe, Editor of Stockholm International Peace Research Institute, Climate, Peace and Security Fact Sheet, Norwegian Institute of International Affairs and Stockholm International Peace Research Institute, April 2023, P 1

2 Sönke Kreft & others, Who Suffers Most from Extreme Weather Events? Weather-related Loss Events in 2015 and 1996 to 2015, Global Climate Risk Index 2017, P 5.

3 رووداو دیجیتا ل، گۆرانی که شو هه وا له عیراق حه وت هینده خیراتره له جیهان، ۲۰۲۱/۰۸/۲۵، <https://www.rudaw.net/sorani/middleeast/iraq/240820215-amp> ریکه وتی ده ست راگه یشتن ۲۰۲۴/۰۹/۱۴.

\* Stockholm International Peace Research Institute دامه زراوه یه کی ئیوده وه لته تی سه ره خو یه و تاییه ته به لیکۆلینه وه له مملانیکن، چه ک و ته فه مه نی، کۆنترۆ لکردنی چه ک و دامالینی چه ک. دامه زراهی (SIPRI) که له سالێ ۱۹۶۶ دامه زراه، دا تا و شیکاری و پیشنیار له سه ر بنه ما ی زانیاری درسو ت و وورد پیشکه ش به دارپژیه رانی سه با سه ت، تو یژه ران، میدی ا و خه لکی ئاره زومه ند ده کات. (SIPRI) بنکه که ی له ستۆکهۆلمه، له سه رانه سه ری جیهاندا به رده وام له ریزبه ندی بر واییکراوترین دامه زراهه ئینک تانکه کانێ جیهاندا یه. بۆ وه ده سه تخیستی زانیاری زیاتر بر وانه ما لپه ری <https://www.sipri.org/about>

4 ئەمین بورهان، زیانهکانی گۆرانی کهش و ههوا، کوردستانی نوێ، ۲۰۲۲/۰۵/۲۲، <https://knwe.org/KU/Details/1303>

ریکه وتی ده ست راگه یشتن ۲۰۲۴/۰۹/۱۵.





له ۱۲.۲% بۆ ۸.۳% ى له كۆى رووبەرى عىراق كه مىكردوو. جگه له وهش، زيادبوونى ژماره‌ى دانىشتووان و فراوانبوونى شاره‌كان كاريگه‌رى نهرتنيان له سهر زهوييه كشتوكالييه‌كان هه‌بووه.<sup>1</sup>

به يبابانوون له عىراق به‌هۆى چەند هۆكارى كه‌وه رووده‌دات، له‌وانه هه‌ندىكيان په‌يوه‌ندى به‌ گۆراني كه‌ش و هه‌وا هه‌يه. هه‌ندىكى ديكه‌يان په‌يوه‌ندى به‌ چالاکيه مرۆيه‌كانه‌وه هه‌يه. مه‌وداى كاريگه‌رى به‌ يبابانوون له عىراق به‌هۆى هۆكاره مرۆيه‌كانه‌وه زيادتر ده‌ييت، بۆ نموونه، وه‌به‌ره‌تيان له سېكته‌رى سامانه سروشتيه‌كان به‌شيوه‌يه‌كى نادروست، له‌گه‌ل زيادبوونى ژماره‌ى دانىشتووان كه‌ په‌كسانه به‌ كه‌مبوونه‌وى برى سامانه سروشتيه‌كان و شىواى كشتوكالى ناكارامه‌ش په‌كىكى ديكه‌يه له هۆكاره‌كانى تىكچوونى زهوييه به‌په‌ته‌كان.<sup>2</sup> به‌مه‌به‌ستى سنورداركردنى كاريگه‌رى به‌ يبابانوونى گۆراني كه‌ش و هه‌وا، له تىستادا په‌رله‌مانى عىراق كار له‌سهر پرۆژه‌يه‌ك ده‌كات به‌ناوى پرۆژه‌ى سندوقى ژينگه "مشروع صندوق البيئه" له‌سهر بنه‌ماى گرنگيدان به‌ پرسه ژينگه‌يه‌كان وه‌ك به‌شيك له پيشينه‌ى كاره‌كانى حكومه‌ت له‌ بوارى ئاسايشى نه‌ته‌وه‌يه، په‌رله‌مانى عىراق چالاکانه كار له‌سهر كاراكردنى پرۆژه‌ى سندوقى ژينگه ده‌كات، به‌ئامانج ئه‌وه‌ى پرسى ژينگه وه‌ك به‌شيك له پيشينه‌ى ئاسايشى نه‌ته‌وه‌يه و لات مامه‌له‌ى له‌گه‌لدا بكرىت و هه‌ولبدريت بۆ پىكه‌يتانى سندوقى ژينگه‌يه‌كى كه‌ پاره‌ى پىويست بۆ پرۆژه‌ى راسته‌قينه داين بكات، به‌جۆرئىك بتوانيت به‌شيوه‌يه‌كى كردارى به‌ يبابانوون له عىراق سنورداربكات.<sup>3</sup>

له‌گه‌ل ئه‌وه‌ى حكومه‌تى عىراق هه‌وليداوو پىگرى بكات له زيادبوونى به‌ يبابانوون و كه‌مكردنه‌وه‌ى كاريگه‌رى به‌ يبابانوونى نه‌رئيه‌كانى گۆراني كه‌ش و هه‌وا، به‌لام به‌ يبابانوون به‌رده‌وام له زيادبووندايه له‌چوارچىوه‌ى هه‌ولنه‌كانى حكومه‌ت بۆ به‌ره‌نگار بوونه‌وه‌ى به‌ يبابانوون و وشكه‌سالى و زريانى خۆل، حكومه‌تى عىراق كۆمه‌لئىك رپوشويى به‌مه‌به‌ستى سنورداركردنى ديارده‌ى به‌ يبابانوون له سهرتاسه‌رى و لاتدا گرتووه‌ته‌به‌ر. جيه‌جيه‌كردنى ستراتيزى نيشتمانى بۆ چاره‌سه‌ركردنى ئه‌م كيشه‌يه له ئه‌ستۆى وه‌زاره‌ته‌كانى كشتوكال و سه‌رچاوه‌كانى ئاودايه. كاتيك سه‌يرى ئه‌و چالاکيه‌يه‌كه‌ ده‌كەين كه له‌لايه‌ن وه‌زاره‌ته‌كانى كشتوكال و سه‌رچاوه‌كانى ئاوه‌وه بۆ چاره‌سه‌ركردنى يبابانوون له عىراق بۆ سالانى (2016-2021) ئه‌نجامدارون، به‌گۆيره‌ى ئاماره‌كانى حكومه‌تى عىراق ئه‌و چالاکيه‌يه‌كى گيراونه‌ته‌به‌ر ئه‌وه‌نده كاريگه‌ر نه‌بوون بۆ به‌ره‌نگاربوونه‌وه‌ى ئه‌م ديارده‌يه، ئاماره‌كانى سالى 2022 ئامازه به‌وه ده‌كەن كه رووبه‌رى يبابان به‌رزبووه‌ته‌وه بۆ (27,220,361.16) دۆنم، ئه‌و ناوچانه‌ش كه مه‌ترسى يبابانوونيان له‌سهره بۆ (94,294,400) دۆنم زياديكردوو.<sup>4</sup>

2.1.2 كه‌مى ئاو (Water Scarcity) ده‌رامه‌تى ئاو به‌ په‌گه‌زىكى بنه‌رته‌ى ئاسايشى نه‌ته‌وه‌يه و لاتان هه‌ژمارده‌كرىت و بايه‌خىكى زۆرى پي‌ده‌دريت له‌ لايه‌ن دارپژهرانى سياسى، به‌جۆرئىك ستراتيز و سياسه‌ته‌كان به‌ئاراسته‌ى گرنگيدان به‌ سېكته‌رى ئاو، چونكه ئاسايشى ئاو (Water Security) په‌يوه‌سته به‌ ئاسايشى نه‌ته‌وه‌يه و لات.<sup>5</sup>

عىراق له‌ ناوه‌راستى قه‌يرانىكى به‌هيزى وشكه‌سالى و كه‌م ئاويدايه؛ ئه‌م بارودۆخه له‌لايه‌ك بووته هۆى كه‌مبوونه‌وه‌ى سه‌رچاوه‌كانى ئاو و له‌لايه‌كىدى بووته هۆى دابه‌زىنى كواليتى ئاو. هۆكارى ئه‌مه‌ش ده‌گه‌رپه‌ته‌وه بۆ چەند فاكته‌رىك كه به‌شيكيان په‌يوه‌ندى به‌ گۆراني كه‌ش و هه‌واوه هه‌يه، به‌شيكى ديكه‌يان په‌يوه‌ندى به‌ سياسه‌ته‌ ناوخۆيى و هه‌رئيميه‌كانه‌وه هه‌يه. وه‌كو، سياسه‌ته‌ شكستخواردوووه‌كانى به‌رپه‌ردنى ئاو، شه‌ر و ناسه‌فامگيرى سياسى، به‌كاره‌يتانى ئاو وه‌كو كارتى

1 Al-Kakaei, Moamin & Aljuboor, Ayesha, Climate Change Overview: Impacts, Mitigation, and Adaptation in Iraq, This report is a collective effort done by the contribution of various departments at KAPITA, Giz, Julay, 2022, p 19.

2 Land Degradation Neutrality Target Setting National Report, Republic of Iraq Ministry of Agriculture, Bahdad, 2017, P 5.

3 بغداد اليوم، التصحر يهدد 93% من مساحة العراق.. تحشيد للتعامل مع البيئه "كأولوية أمن قومي"، 2024/07/19، <https://baghdadtoday.news/253735>، تاريخ الوصول 2024/10/10.

4 حسن مرج محمد، الفجوة بين ظاهرة التصحر والسياسات الحكومية، مركز البيدر للدراسات والتخطيط، تموز 2023، ص 8.

5 ئه‌يوب سايبير گه‌لالى، قه‌يرانى ئاو شه‌رئىك له‌به‌ر ده‌رگامان، كوردستان - هه‌ولير 2020، ل 67.



فشار له لایه ن ولاتانی دراوس و زیان گه یاندن به ژیرخانی تابووری. ئەمانه کاریگه‌ری زۆر خراپیان له سهر سیکته‌ری ناو هه‌بووه. وایتیبینی ده‌کریت به‌هۆی کاریگه‌رییه‌کانی گۆرانی که‌ش و هه‌وا، وه‌ک، گۆران له‌شیوه‌ی وبری بارانبارین، به‌رزبوونه‌وه‌ی پله‌کانی گه‌رما، درێژبوونه‌وه‌ی ماوه‌ی شه‌پۆله‌کانی گه‌رما و ووشکه‌سالی، قه‌یرانی ناو له‌ سالانی داها‌توودا عی‌راق به‌ره‌و دۆخیک‌ی خراپتر بیات.<sup>1</sup> جگه‌ له‌ گۆرانی که‌ش و هه‌وا، یه‌کتیک له‌ هۆکاره‌ سه‌ره‌کییه‌کانی خراپتر بوونی دۆخی ناو له‌ عی‌راق، پێژیه‌ی گه‌شه‌ی سالانه‌ی دانیش‌توانه‌ به‌شیوه‌یه‌کی خیرا که‌ ده‌گاته‌ ۳٪. به‌مه‌ش عی‌راق له‌ پۆژه‌لاتی ناوه‌پاست به‌یه‌کتیک له‌ وولاتانه‌ ئەژمارده‌کریت که‌ خیراترین گه‌شه‌یان هه‌یه‌ له‌رووی ژماره‌ی دانیش‌توانه‌وه.<sup>2</sup>

قه‌یرانی ناو ته‌واوی عی‌راقی گرتۆته‌وه‌ به‌لام له‌ پارێزگاکانی باشور زیاتر هه‌ستی پێده‌کریت. بۆ نموونه له‌ پارێزگای میسان، له‌ کۆمه‌لگه‌ی ئەلحه‌ده‌می میسان، خه‌لک کێشه‌ی ده‌ستپاگه‌یشتیان به‌ ناوی خواردنه‌وه‌ و ناوی گونجاو بۆ به‌کاره‌یتان له‌ ماله‌کانیاندا هه‌یه. ئەمه‌وا یکردوو خه‌لکی ره‌سه‌نی ناوچه‌که‌ به‌ناچاری کۆچ بکه‌ن بۆ سه‌نته‌ری شه‌ره‌کان، زیاتر له‌ ۱۳ گوندی ناوچه‌که‌ چۆلکراوه‌ به‌هۆی له‌ده‌ستدانی سه‌رچاوه‌ی سه‌ره‌کی بژیوی ژیانان. ته‌نانه‌ت به‌ گوێره‌ی ووته‌ی جوتیارانی ناوچه‌که‌ له‌ زستانی سالی ۲۰۲۲ باران له‌ کۆمه‌لگه‌ی ئەلحه‌ده‌می میسان نه‌باریوه.<sup>3</sup> به‌پێی پاگه‌یاندراوی وه‌زاره‌تی کۆچ و کۆچه‌رانی عی‌راق که‌ له‌ سالی ۲۰۲۴ دا ب‌لای کردۆته‌وه‌، ئاماژه‌ به‌وه‌ده‌کات که‌ به‌هۆی گۆرانی که‌ش و هه‌وا و ووشکه‌سالی، له‌ پارێزگاکانی (زیقار، به‌سه‌ره‌، میسان) 10 هه‌زار خیزان ناچاربوونه‌ ماله‌کانیان جێبه‌جێلن، به‌شی هه‌ره‌ زۆریان پشت به‌ کشتوکال و سامانی ماسی ده‌به‌ستن و هه‌یج سه‌رچاوه‌یه‌کی دیکه‌ی داها‌تی جێگه‌وه‌یان نییه.<sup>4</sup>

۳.۱.۲ به‌رزبوونه‌وه‌ی پله‌کانی گه‌رما

سه‌ره‌تا گرنگه‌ بزانی هۆکاری به‌رزبوونه‌وه‌ی پله‌کانی گه‌رما له‌ جیهاندا چیه‌؟ گه‌رمبوونی گۆی زه‌وی له‌ ئەنجامی کۆبوونه‌وه‌ی دووهم ئۆکسیدی کاربۆن و غازه‌ پێسکه‌ره‌کانی تری هه‌وایه‌ که‌ به‌ "گازه‌ گه‌رمخانه‌کان ناسراون "greenhouse \*gasses" که‌ به‌ درێژایی سالان یان سه‌ده‌یه‌ک له‌ به‌رگه‌هه‌وادا کۆده‌بنه‌وه‌ و تیشکی خۆر و ئەو تیشکه‌ی که‌ له‌ زه‌ویه‌وه‌ په‌نگه‌داته‌وه‌ له‌ به‌رگه‌هه‌وادا قه‌تییی ده‌کات و ناهێلێت گه‌رمیه‌که‌ له‌ به‌رگی گازی بچێته‌ده‌ره‌وه‌، واته‌ پێگه‌ری ده‌که‌ن له‌ گه‌رمانه‌وه‌ی گه‌رمی بۆ بۆشایی ئاسمان.<sup>5</sup>

گومانی تێدانییه‌ که‌ به‌رزبوونه‌وه‌ی پله‌کانی گه‌رما کاریگه‌رییان له‌سه‌ر گۆرانی که‌ش هه‌وا و دابه‌شبوونی گه‌رمی و بارانبارین به‌سه‌ر ناوچه‌ جیاوازه‌کانی جیهاندا هه‌یه. له‌ بنه‌ره‌تدا گۆران له‌ سیسته‌می گشتی سوپانه‌وه‌ی هه‌وا له‌ شیوازی په‌وتی

1 Tobias Von Lossow, More than Infrastructures: water challenges in Iraq, Clingendael Policy Brief, Julay 2018, P 1.

2 Ibid, P 2.

3 UN-Migration, Water Crisis inFocus: Streams Run Dry in Southern Iraq, 2022, <https://mena.iom.int/stories/water-crisis-focus-streams-run-dry-southern-iraq>, Date of Access 13/10/2024.

4 Kurdistan24 Haber Merkezi, Irak: 10 bin aile iklim değişikliği nedeniyle göç etti, 2024, <https://n9.cl/yk5g4>, Erişim tarihi 15/01/2025.

5 Amanda MacMillan & Jeff Turrentine, Global Warming 101, April 7, 2021, <https://www.nrdc.org/stories/global-warming-101#warming>, Date of access 23/11/2024.

\*- Greenhouse Gasses پێکهاتوون له‌ غازه‌کانی (دوان ئۆکسیدی کاربۆن، میسان، نایتروۆس ئۆکساید، ئۆزۆن، کلۆرۆ فلۆرۆ کاربۆن، کاربۆن مۆنۆکساید، سه‌لفه‌ر دایۆکساید). ئەم غازانه‌ له‌ به‌رگه‌هه‌وا‌ی ناو چینی ئۆزۆندا ده‌میننه‌وه‌ و واده‌که‌ن که‌ ئەو تیشکی خۆره‌ی دێته‌ ناو به‌رگه‌ هه‌واوه‌ زیاتر بمینیتته‌وه‌ و گه‌رمیه‌که‌ قه‌تیس ده‌که‌ن و ناهێلن بچێته‌ ده‌ره‌وه‌ی چینی ئۆزۆن. زاناکان ئاماژه‌یان به‌وه‌ کردوووه‌ کۆی گشتی ئەو وزه‌یه‌ی که‌ گازی گرینه‌اوس له‌ هه‌وادا قه‌تییی کردوووه‌، یه‌کسانه‌ به‌ ۴۰۰ هه‌زار جار ته‌قاندنه‌وه‌ی بۆمی ناوه‌کی هێرۆشیمایه‌که‌ یه‌ک پۆژدا و ئەم پرۆسه‌یه‌ بۆ ۳۶۰ پۆژه‌که‌ی سال به‌رده‌وامی هه‌یه. ب‌روانه‌ م‌الپه‌ری

<https://www.xendan.org/detailnews?jimare=57309&babet=7&relat=1024>



ناوچەیی (Zonal) بۆ شێوازی درێژی (Meridional) بوو هۆی گۆرانی کەش و هەوا بەگشتی و بەرزبوونەوهی پلەکانی گەرمی و پێژەیی بارانبارین بەتایبەتی.<sup>1</sup>

بەپێی شیکاریەکی ناسا (NASA) کە لە ساڵی ۲۰۲۱ بۆ کرایەوه، بەرزترین ئاستی پلەیی گەرمی گۆی زەوی لە ساڵی ۲۰۱۶ تۆمارکراوە، هەمان ئاستی پلەیی گەرمی لە ساڵی ۲۰۲۰ دووبارەبوووەتەوە.<sup>2</sup> بەهۆی کاریگەری نەڕینی چالاکییەکانی مەروڤ لەسەر کەش و هەوا و پێشبینی دەکرێت لە داھاتوودا گۆی زەوی زیادتر گەرم بێت، پلەکانی گەرما لە عێراق خێراتر لە پێژەیی ستانداردی جیھانی بەرز دەبێتەوه. پلەیی گەرمی عێراق نزیکەبێتەوه لە پیکۆردی جیھانی، لە پۆژی 28ی تەمموزی ۲۰۲۰ لە بەغدا پلەیی عێراق پلەیی گەرما گەشتە 51.8 پلەیی سەدی، بەوھەش ژمارەیی پێوانەیی پێشوو شکاند کە لە 30ی تەمموزی 2015دا 51 پلەیی سەدی تۆمارکراوو. ھەرۆھە ناوچەکانی باشووری پۆژھەلاتی عێراق کە لە ۳۰ی تەمموزدا بەرزترین پلەکانی گەرما بەخۆھە دەبینن، لە ویستگەکانی کەشناسی لە ھەردوو شاری عەمارە و بەسەرە پلەیی گەرمی گەشتە ۵۳.۰ پلەیی سیلیزی، نزیک بۆھە لە ژمارەیی پێوانەیی پلەیی گەرمی عێراق کە 53.8 پلەیی سیلیزی، ساڵی 2016 لە بەسەرە تۆمارکراوە و تا ئێستا گەرمتترین پلەیی گەرما ئەو وڵاتەییە کە تۆمارکرایت.<sup>3</sup> بەھەمان شێوە بەپێی راپۆرتیکی ویستگەیی پلاسەرڤیل لە کالیفۆرنیای ئەمریکا (Placerville station in California, USA) لە ساڵی ۲۰۲۴ عێراق لە پێژەندی گەرمتترین ۱۵ ناوچەیی جیھانە. راپۆرتە کە ئاماژەیی بەوھە کردوووە کە بەرزبوونەوهی پلەکانی گەرما کاریگەرییەکی بەرچاوی لەسەر عێراق دروستکردوو، لە ئێستادا کۆمەڵێک ئالەنگاری ژینگەیی بوونەتە هۆی ئەوھە کێشەکانی کەمی ئاو، کاربۆن و بەرھەمی کشتوکالی لەو ناوچاندا زیادتر بێت.<sup>4</sup>

بەرزبوونەوهی پلەکانی گەرمی لە عێراق کاریگەری لەسەر کەرتی گشتی و تاییەتیشکردوو، جگە لە فەرمانبەرانە حکومی کرێکارانی کەرتی تاییەتیش وە کشتوکالی، بیناسازی، پیشەسازی، خزمەتگوزاری، گواستنەوه و گەشتیاری، مەترسی تووشبوونیان بە کێشەیی تەندروستی و دابەزینی ئاستی بەرھەمھێنانیان لەسەرە. ئەمەش کاریگەری نەڕینی لەسەر داھاتی پۆژانە یان مانگانەیان دروست دەکات. و پێشبینی دەکرێت بەهۆی بەرزبوونەوهی پلەکانی گەرما تا ساڵی ۲۰۳۰ لە زۆربەیی وڵاتانی عەرەبی بەتایبەتی بەحرەین و عێراق لە کەرتی بیناسازی بەپێژەیی لە ۴۰٪ کاتەکانی کار کردنیان لەدەستبەدن.<sup>5</sup> جگە لەمانەش، یەکیک لە کاریگەرییە نەڕینییەکانی بەرزبوونەوهی پلەیی گەرمی، کە زۆر باسی لێوہ نەکراوە، بریتیە لە دروستکردنی کرداری بەھەلم بوون لە ئاوی بەنداوہکان. لەگەڵ ئەوھە بەنداوہکان بۆ چارەسەرکردنی قەیرانی ئاو دروست

1 سعد جاسم محمد & لفته الشطاوي، دنيا حمزة، التغيير المناخي واثرة على تغير درجات الحرارة في العراق، مجلة المستنصرية للدراسات العربية والدولية، المجلدة ۱۳، العدد ۵۴، ۲۰۱۶، ص ۱۹۷.

2 NASA, 2020 Tied for Warmest Year on Record, NASA Analysis Shows, Global Climate Change Vital Signs of the Plante, Janueary,14/2021, <https://climate.nasa.gov/news/3061/2020-tied-for-warmest-year-on-record-nasa-analysis-shows/>, Date of access 11/12/2024.

3 O'Malley Isabella, Several Cities in Iraq Reach 53°C Amid Intense Heat Wave, The Weather Network, Jul.31/2020, <https://www.theweathernetwork.com/en/news/weather/forecasts/several-cities-in-iraq-reach-53-degrees-amid-intense-heat-wave-in-middle-east>, Date of access 10/12/2024.

4 Shafaq, Eleven Iraqi Cities Record Scorching Temperatures Among World's Hottest, 22/06/2024, <https://shafaq.com/en/Iraq/Eleven-Iraqi-cities-record-scorching-temperatures-among-world-s-hottest>, Date of access 11/12/2024.

5 International Labour Office, Working on a warmer planet: The Impact of Heat Stress on Labour Productivity and Decent Work, ISBN 978-92-2-132968-8 (web pdf), 2019, p 14. [https://www.ilo.org/sites/default/files/wcmsp5/groups/public/@dgreports/@dcomm/@publ/documents/publication/wcms\\_711919.pdf](https://www.ilo.org/sites/default/files/wcmsp5/groups/public/@dgreports/@dcomm/@publ/documents/publication/wcms_711919.pdf), Date of access 12/12/2024.



دهكرين، بهرزوونوهوى پلهى گهرى دهبيته هوى له دهسدانى ئهو ئاوانهى كه له كوگاكا كراون. دامهزراوى پرگاركردى ديجله (Save the Tigris) له تويزينهويهكدا كه باسى كردارى بههلم بوونى كردوو، ئاماژه به كاريگهرى ئهم ديارديه دهكات له سهر ئاوى كوگاكاني عيراق، له دهيان سالى رابردوودا چاوديري ئاستى بههلمبوونيان كردوو له سهرانسهرى عيراق و له سهرانسهرى ويستگه جياوازهكاني كه شناسيدا. بهپي خهملاندنهكان بههلمبوون له ئاوى كوگاكاني عيراق سالانه به پيژهى زياتر له 10% ي برى ئاوى كوگاكاني كه مدهكاتهوه. بينگومان تا كوگاكا كه گورهتر بيت، پشكى ئاوهكه گورهتر دهبيت كه له رووى زهويهوه دهگوازيرتهوه بو بهرگهههوا. پيشبيني دهكرپت له سالانى داهاتوودا بههلمبوون بيته هوى له دهسدانى بريكي زياترى ئاوى كوگاكاني عيراق.<sup>1</sup>

ئهمه له كاتيكدايه كه عيراق خوئى كيشهه كهم ئاوى ههيه، له لايهكيديكهوه ئهم بهرزبوونوهيه بووته هوى دروست بوونى كيشهه كارها، كاريگهرى راستهوخوئى له سهر زيانى روژانهه خهلكى ئاسايى دروستكردوو.

٤.١.٢ زريانى تۆز و خۆل

زريانى تۆز و خۆل، ديارديهكى سروشتيهه كه به شيويهكى باو له ناوچه وشك و نيمچه وشكهكاندا بهدى دهكرپت؛ بهتاييهتى له مانگهكاني هاويندا، لهگهله جياوازي پلهى گهرمى و فشاريكي توند. كاتيكا باي بههيز ههلهدهكات، دهتوايتت بريكي زور له تۆز و خۆل له سهر خاكي وشك بهرز بكاتهوه بو ناو بهرگهههوا و بو چند كيلومهتريك ههلبگرپت.<sup>2</sup> زريانى خۆل بو گهلى عيراق شتيكى ئاسايى نيبه. بههوى ژينگهه بيبانى عيراق، زريانى خۆل زور روودهات، بهتاييهتى له وهزرى هاوين و بههاردا. ئهم زريانان بههوى باي باكوورى روژئاواوه كه به "باكوور" ناسراوه، ههلهدهكات، كه دهتوايتت له ههر كاتيكداي ويرانكارى بهسهر تهپولكه خوئيههكاني ناوچهكدا دروست بكات. باي باكوور دهتوايتت چند روژيكا له سهر يهك بهردهوام بيت و له روژدا توندتر دهبيتهوه و له شهودا كهم دهبيتهوه، له ئهجامدا زريانى تۆزاوى كارساتبار دروست دهبيت. له ماوهى دهيهى رابردوودا عيراق زيادبوونى ترسناكى له ژمارهه زريانهكاني خۆلدا بهخويهوه بينيوه. ئهمهش دهگهريتهوه بو گوواني گهرهه له برى بارانبارينى سالانه، بهرزبوونوههه پلهكاني گهرما، خراب بهرپوهبردنى ئاو و گرنگى نهدان به كيلگه كشتوكالييهكان. ئهم زريانه تۆزاويانه دهتوانن چهندين جور مهترسى بو سهر تهندروستى مرووف، گواستنهوه، كشتوكال و ئابوورى و لات دروست بكن. بو نموونه، له سالى ٢٠٢٢دا، ههلكشاني زريانى تۆز و خۆل دريژخايهه له عيراقدا، ئالوزى جوراوجورى ليكهوتهوه، ئهمهش بووه هوى ئهوهه ژمارهههكى زور له حالتهكاني خهواندنى نهخوشيههكاني ههناسهدان له نهخوشخانهكان له سهرانسهرى و لاتدا توماربرين.<sup>3</sup>

شاهزايان بواري ژينگه هوشداريانداوه لهبارهى زيادبوونى ئاستى پيسبوون له عيراق به هوى بهرزبوونوههه پلهكاني گهرما له هاويندا . كه له ئهجامدا مهترسى گهره لهسهر مرووف و ژينگه دروست دهكات، بهتاييهتى كه عيراق پلهى دووهههه له لىستى پيسترين و لاتهكاني جيهاندا بو سالى ٢٠٢٣ بهدهستهيناوه. ئهم پيسبوونه جگه له ژينگه كاريگهرى زور خراب لهسهر هاولاتيان دروست دهكات.<sup>4</sup>

زريانى تۆز و خۆل، بهيهكيك له ليكهوته مهترسيداوهههكاني گوواني كesh و ههوا ههژماردهكرپت، كه كاريگهرى نهرينى لهسهر كهرتى كشتوكال و تهندروستى دروست دهكات. بهتاييهتى لهو ناوچانههه كه دووچارى بهيبابانبوون و ووهرينى خاك

1 Save the Tigris, Into Thin Air: New Report by Save the Tigris Examines Evaporation Losses From Dam Reservoirs in Iraq, October.2021, <https://savethetigris.org/into-thin-air-new-report-by-save-the-tigris-examines-evaporation-losses-from-dam-reservoirs-in-iraq/>, Date of access 12/12/2024.

2 Evrensel, Kum Firtinaları: Sebep ve Etkileri, 16 Eylül 2020, <https://www.evrensel.net/haber/414191/kum-firtinalari-sebep-ve-etkileri>, Erişim tarihi 23/12/2024.

3 The Guardian, Dozens Hospitalised as Iraq Engulfed by Dust Storm, 9 April 2022, <https://n9.cl/qd8ul> , Date of access 23/12/2024.

4 محمود آدم، ارتفاع الحرارة يفاقم التلوث في العراق، العربي الجديد، ١٨ يوليو ٢٠٢٤، <https://n9.cl/1v8u9> ، تاريخ الوصول ٢٠٢٤/١٢/١٦.





- فههمى نهى، عىراق خاوهنى ٩ ژىنگهى جىاوازه، ku964، ٢٠٢٣/٠٨/٢٤، [/https://ku.964media.com/99285](https://ku.964media.com/99285)
- شىراز رهئوف، مىشىل فىفئوركا: گؤرانكارىهكانى كهشوههوا كارىگهرى سىاسى و كؤمهلايهتبان لهسهر جىهان ههيه، رووداو دىجىتال، ٢٠٢٤/٠٧/٠٦، <https://www.rudaw.net/sorani/interview/07062024>
- پهپرهو ئهنوهه، مئىزگردى يهكه مى كؤرهبه ندى ههولئىر 2023، "كارىگهرى گؤرانكارى كهشوههوا و كئشهى ئاو له رؤژههلاى تىوهپاست، ناوه ندى لىكؤلئىنه وهى رووداو، ٢٠٢٣/٠٣/٠٥، <https://rudawrc.net/sorani/event>
- ئىبراهىم مهحه مهده جزا، هؤكارهكانى گؤرانى ئاووههوا، ئاوىنه، ٢٠٢٤/١٢/٢٨، <https://www.awene.com/article?no=22803&auther=2706>
- على فاخر، عىراق دووهه پىستىرئى ژىنگهى له جىهاندا ههيه، كوردستان 24، 18-07-2024، <https://www.kurdistan24.net/ckb/story/262101>
- NRT، وهزارهتى ژىنگه: ئاستى پىسبوونى ژىنگه له عىراقدا له ههلكشاندايه، ٢٠٢١/١٢/١٠، <https://nrttv.com/detail/571>، رىكهوتى دهستپراگه يشتن ٢٠٢٥/٠٢/٢٦
- kurdsatnews، وهزارهتى ژىنگهى عىراق: رىژهى پىسبوونى ههوا كه مېووه ته وه، ١١ كانوونى يهكه مى ٢٠٢٤، <https://www.kurdsatnews.com/ckb/news/1/42078>
- كهئال 8، وهزىرى ژىنگهى عىراق: عىراق به دههست پىسبوونى ئاو و خاك و ههواوه دهئالئىت، ٢٠٢٤/٠٣/٠٥، <https://channel8.com/kurdish/45003>
- مالك مهحه مهده، وهزىرى ژىنگهى عىراق: رووبارى تانجه رپؤ هؤكارى پىسبوونى ئاوى شارهكانى عىراقه، رووداو دىجىتال، ٢٠٢٥/٠١/٢٩، <https://www.rudaw.net/sorani/middleeast/iraq/290120258>
- K24، وهزارهتى ژىنگهى عىراق: ئهوانهى به مهبهست زىان به ژىنگه دهگهيه ن سزاده درپن، 23-10-2023، <https://www.kurdistan24.net/ckb/story/245278>
- مهحه مهده شهربى، زىانهكانى ئؤتؤمبئىل بؤ ژىنگه، پىنگهى زانستى چاوگه، ٢٠٢٤/٠٤/٢٤، [/https://chawga.com/effects-car-pollutants-environmen](https://chawga.com/effects-car-pollutants-environmen)
- رووداو دىجىتال، گؤرانى كهشوههوا له عىراق هتو هئنده خىراتره له جىهان، ٢٠٢١/٠٨/٢٥، <https://www.rudaw.net/sorani/middleeast/iraq/240820215-amp>
- ئهمىن بورهان، زىانهكانى گؤرانى كهش و ههوا، كوردستانى نوئى، ٢٠٢٢/٠٥/٢٢، <https://knwe.org/KU/Details/1303>، رىكهوتى دهستپراگه يشتن ٢٠٢٤/٠٩/١٥
- K24، له تىف رهشىد له سهدا ٤٠ عى خاكى عىراق ههپه شهى به بىبابانبوونى له سهره، ٢٠٢٢/١١/٠٧، <https://www.kurdistan24.net/ckb/story/227554>
- ئه بوب سابىر گه لالى، قهيرانى ئاو شه رىك له بهر ده رگامان، كوردستان - ههولئىر ٢٠٢٠
- به زمانى عه ره بى
- كرىم العوابد، الموقع الفلكى والجغرافى للعراق وأثره فى تعرضه الى ظواهر جوية قاسية فى مناخه، مجلة البحوث الجغرافية، جامعة الكوفة - كلية التربية للبنات، العدد (١١).
- دعاء فلاح الدباغ، التلوث البيئى (الهواء والماء والتربة والتلوث الاشعاعى) فى العراق سنة ٢٠٢٢، دائرة البحوث والدراسات النىابىة- قسم البحوث، سنة 2022.
- أخبار الكلية، مناخ العراق بين الماضى والحاضر، جامعة ديالى، كلية التربية للعلوم الانسانية، ديسمبر ٢٠١٩، ٣٠، <https://coehuman.uodiyala.edu.iq>، كلية التربية للعلوم-الانسانية-تعقد ن-104.
- الأمر المتحدة، تغير المناخ والتلوث يهددان الأهوار القديمة فى العراق، 24 تشرين الثانى / ٢٠٢٣، <https://www.ohchr.org/ar/stories/2023/11/climate-change-pollution-threaten-iraqs-ancient-marshes>



- الدباغ ، دعاء فلاح ، التلوث البيئي (الهواء والماء والتربة والتلوث الاشعاعي) في العراق سنة ٢٠٢٢، دائرة البحوث والدراسات النيابية-قسم البحوث، سنة 2022.
- البياتي فراس عباس فاضل & أيوب حارث حازم، التلوث البيئي معوقاً للتنمية و مهدداً للسكان، المجلة العراقية لبحوث السوق و حماية المستهلك، المجلد 2، العدد 3، 31 ديسمبر/كانون الأول 2010، ص ٢٥٠، متوفر على الرابط <https://n9.cl/w3p4d>.
- سعدون هادي فيصل، التلوث البيئي في العراق واثره على الصحة والامن الصحي، مجلة كلية التربية الأساسية، المجلد-٢٤، العدد ١٠٢، ٢٠١٨.
- FasterCapital، البيتومين: النفط غير التقليدي: قوة البيتومين، 10 حزيران 2024، <https://n9.cl/bs6ih>.
- تقارير الرافدين، المولدات الكهربائية تتسبب بمخاطر بيئية تهدد أرواح العراقيين وسلامتهم النفسية
- تقارير الرافدين، يونيو 30, 2024، <https://n9.cl/lapnm>، تاريخ الوصول ٢٠٢٥/٠٣/٠٢
- 49 ألف مولد كهربائي تغطي عجز الدولة عن توفير الطاقة، 27-06-2024، العالم، <https://n9.cl/9s2z5>.
- شفقتنا العراق، زيادة عدد السيارات في العراق تترك تأثيرات خطيرة على البيئة.. ما الحل؟، 5 أغسطس، 2024، <https://iraq.shafaqna.com/AR/442343>.
- عيسى خصاف صالح ، تأثير الغبار المتطاير من معمل سمنت الكوفة معلى البيئة المحيطة، مجلة الهندسة والتكنولوجيا، المجلد ٢٥ ، ملحق العدد ٢، ٢٠٠٧.
- شفق News، أكبر مصانع الاسمنت في العراق يعود الى الحياة، 06-01-2025، <https://n9.cl/6okp9y>.
- بغداد اليوم، التصحر يهدد 93% من مساحة العراق.. تحشيد للتعامل مع البيئة "كأولوية أمن قومي"، ٢٠٢٤/٠٧/١٩، <https://baghdadtoday.news/253735>.
- حسن مرج محمد، الفجوة بين ظاهرة التصحر والسياسات الحكومية، مركز البيدر للدراسات والتخطيط، تموز ٢٠٢٣.
- سعد جاسم محمد & لفته الشطاوي، دنيا حمزة، التغير المناخي واثره على تغير درجات الحرارة في العراق، مجلة المستنصرية للدراسات العربية والدولية، المجلد ١٣، العدد ٥٤، ٢٠١٦.
- محمود آدم، ارتفاع الحرارة يقاوم التلوث في العراق، العربي الجديد، ١٨ يوليو ٢٠٢٤، <https://n9.cl/1v8u9>.
- بهزمانى ئينكليزى
- Encyclopedia Britannica, Environment, Written and fact-checked by the editors of Encyclopeda Britannica, Jul 1, 2024, <https://www.britannica.com/art/park>.
- Smith Robert Leo & Pimm stuart L, Ecology, Encyclopedia Britannica, Aug 9, 2024, p 1, Available ta <https://www.britannica.com/science/ecology/Methods-in-ecology>.
- Nato, ASI Series, Edited by Nils Petter Gleditsch, Conflict and the Environment, 1997, p 17, This part of the book is available at this link, [https://link.springer.com/chapter/10.1007/978-94-015-8947-5\\_2#citeas](https://link.springer.com/chapter/10.1007/978-94-015-8947-5_2#citeas).
- Jon Barnett, Environmental Security and Peace, Journal of Human Security, 3 (1), 4-16, 2007, P 5.
- What is Climate Change? United Nations, Climate Action, Available at <https://n9.cl/v4fz1>.
- D. Michael Shafer, Climate Change Primer, Warm Heart Environmental Program, 2017.
- J. Lelieveld, and others, Climate change and impacts in the Eastern Mediterranean and the Middle East, Climatic Change (2012) 114:667–687, DOI 10.1007/s10584-012-0418-4.
- Varoujan K. Sissakian & Others, Consequences of the Climate Change in Iraq, Global Journal of HUMAN-SOCIAL SCIENCE: B Geography, Geo-Sciences, Environmental Science & Disaster Management, Volume 22 Issue 2 Version 1.0 Year 2022.



- Raheem H. Raheema and Hasan K. Jasim, Morphology of Sand Dune Fields in Al-Shehabi Area, Wasit Governorate Eastern Part of Iraq, Iraqi Geological Journal, Department of Geology, College of science, University of Baghdad, Baghdad, Iraq, 2024, 57 (2C), 316-323, <https://www.igj-iraq.org/> .
- Wim Zwijnenburg & Foeke Postma, Living Under a Black sky: Conflict Pollution and Environmental Health Concerns in Iraq. Utrecht, Netherlands, PAX, November 2017, p 7.
- Schwartzstein, Peter, The Islamic State's Scorched-Earth Strategy As the Jihadi Group Loses Ground In Northern Iraq, It's Leaving Poisoned Wells and Burnt Farms in its Wake, April 6, 2016, <https://foreignpolicy.com/2016/04/06/the-islamic-states-scorched-earth-strategy/> .
- The New York Times, Extremists Attack Iran's Biggest Oil Refinery, 2014, <https://n9.cl/d16gf> .
- Azhar Al-Rubaie, Oil: Iraq's silent killer, The New Region, Jun. 22, 2024, <https://thenewregion.com/posts/633/oil-iraq-s-silent-killer>.
- Jacques Connan & Robert Carter, A geochemical study of bituminous mixtures from Failaka and Umm an-Namel (Kuwait), from the Early Dilmun to the Early Islamic period, Arab. arch. epig. 2007.
- Wahab K. Ahmed, Environmental Impact of Using Generators in the University of Technology in Baghdad, Iraq, Journal of Thermal Engineering, Vol. 6, No. 6, Special Issue, pp. 272-281, December, 2020, Yildiz Technical University Press, Istanbul, Turkey, 2020.
- Cedric De Coning, Editor of Norwegian Institute of International Affairs, & Florian Krampe, Editor of Stockholm International Peace Research Institute, Climate, Peace and Security Fact Sheet, Norwegian Institute of International Affairs and Stockholm International Peace Research Institute, April 2023.
- Al-Kakaei, Moamin & Aljuboory, Ayesha, Climate Change Overview: Impacts, Mitigation, and Adaptation in Iraq, This report is a collective effort done by the contribution of various departments at KAPITA, Giz, July, 2022, p 19.
- Sönke Kreft & others, Who Suffers Most From Extreme Weather Events? Weather-related Loss Events in 2015 and 1996 to 2015, Global Climate Risk Index 2017.
- United Nations Convention To Combat Desertification, In those Countries experieng serious Drought or Desertification, Particulary in Africa, Articl 1 Use of terms, 19 October 2020, p 4, Available at this link [https://www.unccd.int/sites/default/files/relevant-links/2017-01/UNCCD\\_Convention\\_ENG\\_0.pdf](https://www.unccd.int/sites/default/files/relevant-links/2017-01/UNCCD_Convention_ENG_0.pdf) .
- Land Degradation Neutrality Target Setting National Report, Republic of Iraq Ministry of Agriculture, Bahdad, 2017.
- Tobias Von Lossow, More than Infrastructures: water challenges in Iraq, Clingendael Policy Brief, July 2018.
- 
- UN-Migration, Water Crisis inFocus: Streams Run Dry in Southern Iraq, 2022, <https://mena.iom.int/stories/water-crisis-focus-streams-run-dry-southern-iraq>.
- Amanda MacMillan & Jeff Turrentine, Global Warming 101, April 7, 2021, <https://www.nrdc.org/stories/global-warming-101#warming>.



- NASA, 2020 Tied for Warmest Year on Record, NASA Analysis Shows, Global Climate Change Vital Signs of the Plante, Janueary,14/2021, <https://climate.nasa.gov/news/3061/2020-tied-for-warmest-year-on-record-nasa-analysis-shows/>.
- O'Malley Isabella, Several Cities in Iraq Reach 53°C Amid Intense Heat Wave, The Weather Network, Jul.31/2020, <https://www.theweathernetwork.com/en/news/weather/forecasts/several-cities-in-iraq-reach-53-degrees-amid-intense-heat-wave-in-middle-east>.
- Shafaq, Eleven Iraqi Cities Record Scorching Temperatures Among World's Hottest, 22/06/2024, <https://shafaq.com/en/Iraq/Eleven-Iraqi-cities-record-scorching-temperatures-among-world-s-hottest>.
- International Labour Office, Working on a warmer planet: The Impact of Heat Stress on Labour Productivity and Decent Work, ISBN 978-92-2-132968-8 (web pdf), 2019, p 14. [https://www.ilo.org/sites/default/files/wcmsp5/groups/public/@dgreports/@dcomm/@publ/documents/publication/wcms\\_711919.pdf](https://www.ilo.org/sites/default/files/wcmsp5/groups/public/@dgreports/@dcomm/@publ/documents/publication/wcms_711919.pdf) .
- Save the Tigris, Into Thin Air: New Report by Save the Tigris Examines Evaporation Losses From Dam Reservoirs in Iraq, October.2021, <https://savethetigris.org/into-thin-air-new-report-by-save-the-tigris-examines-evaporation-losses-from-dam-reservoirs-in-iraq/>.
- The Guardian, Dozens Hospitalised as Iraq Engulfed by Dust Storm, 9 April 2022, <https://n9.cl/qd8ul>.

#### به زمانی تورکی

- Serpil Mentese, Çevre ve güvenlik ilişkisi, International Journal of Social Humanities Sciences Research (JSHSR) , Bilecik Şeyh Edebali Üniversitesi, Turkey, Bilecik, sayı(20), January 2020.
- İklim Değişiminin Güvenlik Boyutu ve Ortadığuya Etkileri, ORSAM Su Araştırmaları Programı: 2, Mart 2011, Ankara – Türkiye, 2011.
- Serpil Bağıcı & Murat Türkeş, İklim Değişikliği Özel İhtisas Komisyonu Raporu, Ankara, 2000.
- İlhan Sağsen, An Evaluation of Climate Change as a Security Problem Through the Structure of the International System, Van Yüzüncü Yıl Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, 2022 - Sayı / Issue: 58.
- İklim değişikliğinden en çok etkilenen 10 ülke, sözcü, Haberler - Bilim – Teknoloji, 24 Nisan 2023, <https://www.sozcu.com.tr/10-soruda-hamas-lideri-haniye-suikasti-p70056>.
- Evrensel, Kum Fırtınaları: Sebep ve Etkileri, 16 Eylül 2020, <https://www.evrensel.net/haber/414191/kum-firtinalari-sebep-ve-etkileri>.
- Kurdistan24 Haber Merkezi, Irak: 10 bin aile iklim değişikliği nedeniyle göç etti, 2024, <https://n9.cl/yk5g4> , Erişim tarihi 15/01/2025.



## عواقب تغير المناخ على الأمن البيئي في العراق

وليد جعفر ابراهيم
قسم النظام السياسي والسياسة العامة، كلية العلوم السياسية، جامعة صلاح الدين- اربيل، العراق
<a href="mailto:waleed.ibrahim@su.edu.krd">waleed.ibrahim@su.edu.krd</a>
آ.م. د. هيووا مجيد خليل
قسم النظام السياسي والسياسة العامة، كلية العلوم السياسية، جامعة صلاح الدين- اربيل، العراق
<a href="mailto:hiwa.khalil@su.edu.krd">hiwa.khalil@su.edu.krd</a>

على مدى العقدين الماضيين، أصبحت القضايا البيئية، وخاصة تغير المناخ، قضية مهمة في استراتيجية الأمن القومي للدول في جميع أنحاء العالم بسبب تأثيراتها الوخيمة على البيئة. وخاصة البلدان الأكثر تأثراً بتغير المناخ. تتناول هذه الدراسة القضايا البيئية باعتبارها قطاعاً من قطاعات الأمن الوطني. ويسلط الضوء على الأمن البيئي في العراق في ظل تأثيرات التغيرات المناخية، موضحاً كيف أصبحت الأنشطة البشرية في العراق أحد الأسباب الرئيسية للتغيرات المناخية وتشكل تهديداً حقيقياً لمستقبل الأمن البيئي في العراق. وخلصت الدراسة إلى أن البيئة في العراق تتعرض لتهديد خطير. ولتخفيف الآثار السلبية لتغير المناخ وضمان الأمن البيئي، من الضروري أن يكون لدى العراق استراتيجية للتكيف مع متغيرات على المستوى المحلي وأن يتمكن من الاستفادة من تعاون مختلف الجهات الفاعلة في العلاقات الدولية على المستويين الإقليمي والدولي. حتى توفير الفرصة للدول المتقدمة لقيادة العراق نحو مستقبل أكثر اخضراراً.

الكلمات المفتاحية : تغير المناخ، البيئة، الأمن، العراق، إقليم كردستان.



## The Consequences of Climate Change on Environmental Security in Iraq

(Extracted Research)

<b>Waleed Jaafar Ibrahim</b>
Political System and Public Policy department, Political science college, Salahaddin University-Erbil, Iraq
<a href="mailto:Waleed.ibrahim@su.edu.krd">Waleed.ibrahim@su.edu.krd</a>
<b>Assist. Prof. Dr. Hiwa Majeed Khalil</b>
Political System and Public Policy department, Political science college, Salahaddin University-Erbil, Iraq
<a href="mailto:hiwa.khalil@su.edu.krd">hiwa.khalil@su.edu.krd</a>

### ABSTRACT

Over the past two decades, environmental issues, especially climate change, have become an important issue in the national security strategy of countries around the world due to its dire impacts on the environment. Especially the countries most affected by climate change. This study addresses environmental issues as a sector of national security. It highlights Iraq's environmental security under the impact of climate change, explaining how human activities in Iraq have become one of the main causes of climate change and a real threat to the future of Iraq's environmental security. The study concluded that Iraq's environment is under serious threat. To mitigate the negative impacts of climate change and ensure environmental security, it is important for Iraq to have an adaptation strategy at the domestic level and at the regional and international levels to benefit from the cooperation of various international actors. To provide an opportunity for developed countries to lead Iraq towards a greener future.

**Keywords:** Climate change, environment, security, Iraq, Kurdistan Region